

083184-000-4

特65-634

英語前置詞例解

三宅 伊九郎 / 著

M39

DAH-0670



B 30
2
815

特 65

634

PREPOSITIONS
EXPLAINED
BY
I. MIYAKE.

東京中學校講師
三宅伊九郎著

英語

前置詞例

解法

文 學 堂
交 堂

(1)

序

前置詞及ビ冠詞ハ英語ノ品詞ニ屬スルモノ
ナレバ文法例解ニ於テ説述スベキモノナラ
冊ヲ別ニシテ説明スル方却テ讀者ノ記憶ニ便
ナルベキヲ察シ茲ニ別ニ一冊ヲ以テ前置詞ニ
就キテ説述セント欲ス

我邦士ニ滞在スル外國ノ使用スル語中最モ
異様ノ感ヲ起サシムルモノハ『アナタクルヨ
ロシイ』『ワタシユクヨロシイカ』等ノ語ナリ
若シ之レヲ改メテ『アナタキテヨロシイ』『ワ
タシハユキテヨロシイカ』トスレバ吾人が日
川使用スル語ト異ナル所ナシ斯ク小部分ノ差
ノ爲メニ奇異ノ念ヲ起サシムル理由ハ語尾ノ
變化ノ異ナルニ因ルモノアルモ主トシテ『テ
ニオハ』ヲ誤レルニ因ルモノ多シ而シテ此ノ
『テニオハ』ハ英語ノ前置詞ト同シク名詞又ハ
代名詞ト其他ノ語トノ間ノ關係ヲ示スモノナ
レバ英語ニシテ其 Preposition ノ使用ヲ謬マ
レバ邦語ノ『テニオハ』ヲ誤ル如ク最モ容易ナ
ル語ト雖意思ヲ通ズル能ハザルコトアルノミ
ナラバ他人ノ笑ヲ招クコトアルベシ故ニ茲ニ
成ル可ク普通ナル文ニ就キテ前置詞(Preposi
tion) ヲ説明シ殊ニ英語學者ノ注意ヲ促サン
ト欲ス

編者記

英 語
前置詞例解

總 論

Definition (定理)

Preposition は形容詞又ハ副詞ノ用ヲ爲
ス熟語ヲ組織センタメニ名詞又ハ名詞相
當ノ詞ノ前ニ置ク語ナリ而シテ斯ク
“Preposition” 後ニ來ルモノヲ前置詞ノ
目的 (Objects) ト云フ

名詞相當ノ語 (Naun Equivalents)

1. Adverbs. 時又ハ場所ノ副詞ノ或モノ
ハ preposition ノ objects トナル例ハ

We must be ready by *than* (=that
time)

He has worked hard from *than* (=
that time) to *now* (=this time).

He walks about from *here* (=this
pace) to *there* (=that place).

2. 熟語 (Phrases)

The dog has been brought from *be-
yond the sea*.

These watches will be sold at *over
ten yen* each.

I have bought the gold watch for

under half its value.

3. (Clauses).

The national destiny depends upon
whether the day will be won or not.

He would tell every one what he
heard in the school.

I will allow you to go wherever
you please except *that you must not
go into the orchard.*

Object ナ省略スル場合

Relative pronoun が object トナルト
キハ往々之ヲ省略ス例ハ

He is the man (for whom) you are
looking.

This is the house (in which) we lived
此例ニ於テ “man” ノ次ニ “whom”

ナル關係代名 ト “house” ノ後ニ
“which” ナル關係代名詞トガ省略セラ
レアルナリ

其他次ノ例ニ示セル場合ニ注意ヲ要ス

(a) There is no chair to sit on.

(b) I want some paper to write
on.

(c) Give the old man a stick to
walk with.

(a) ノ場合ニ於テ “chair” ノ次ニ “on

(4)

which”ヲ置クベキモ “which”ハ “on”ナル前置詞ノ目的格ナル故ニ之レヲ略シ “on”ナル前置詞ヲ動詞ノ後ニ轉シタルナリ一般ニ關係代名詞ヲ支配スル前置詞ハ其他ノ關係代名詞ノ省略セラル、トキ動詞ノ後ニ其位地ヲ轉ズルヲ通規トス

(b) I want some paper (on which) to writ “on”.

“on”ガ支配スル whichガ省略セラレタル故ニ “on” “sit”ノ後ニ其位置ヲ變シタルナリ

(c) “A stick”ノ次ニ (“with which”)ヲ置クベキモ “which”ノ省略セラレタル故 “with”ハ “walk”ナル動詞ノ後ニ來ルナリ

Form of Preposition (前置詞ノ形)

Prepositionハ六種ノ形 (from)ヲ有ス

1. Simple Preposition:— At, by, with, on, in, to, for, of, off, from, through, up, till, over, under, after, 等

2. Compound Preposition ハ原來前置詞ト名詞ヨリ成リシ熟語ナリシモノガ相合シテ一假ノ副詞トナリタルモノナリ

原來ノ熟語	相合シタル副詞
By+out.	But.

(5)

On + gemong.	Amongst.
By + yonder.	Beyond.
By + twain.	Between.
By + neath.	Beneath.
	Below.
	Within.
	Without.
By + fore.	Before.
On + by + up.	Above.
By + hind.	Behind.
On + middle.	Amidst.

3. Phrase prepositions. 二個以上ノ語集合シ而シテ Simple prepositions.ガ其終リアルトキハ Phrase Prepositionナルモノヲ組織ス例ヘバ

“By means of.” (の手段で)

He is said that he had gained the present position *by means of* corruption.

“Because of.” (の故に)

The white bear can walk noiselessly, *because of* the longhair on its heels.

“In opposition to.” (に反して)

He acted *in opposition to* his will.

“In spite of.” (かゝらば)

In spite of his age he could not

(6)

help getting hangry.

"On account of" (の爲めに)

He put off his going abroad *on account of* his mother's illness.

"In front of" (の前に)

I wandered about the street all night long in search of my inn. When the day dawned I found myself *in front of* the gate of the house.

"With regard to" (に就いて)

"With eference to" (に就いて)

The Christian religions commands sobriety, temperance, moderation, *with reference to* our appetites and passions.

I have nothing to say *with regard to* this matter.

"For the sake of" (爲めに)

Please do so *for the sake of* mercy.

4. Participial Prepositions. ハ現在又ハ過去分詞ノ獨立ニ用ヒラレタルモノニシテ之レニ伴フ名詞ハ之レヲ略スルコトモアリ略セザルコトモアリ例ヘバ

Pending fresh orders; *during* the winter; *Notwithstanding* his advice; *all except* one; *all save* one; the

(7)

hour past. 其外 *concdering*; *owing*; *concerning*; *touching*; *regarding*.

ハ此種ノ前置詞ニ屬ス

5. Double Prepositions ハ "Simple preposition" ニテハ十分ニ意義ヲ表ハス能ハザル場合ニ二個ノ前置詞ヲ合シタルモノヲ云フ例ヘバ

He made his dog go *into* (=in+to) the water. The lamp fell *onto* (=on+to) the table. 其他 *from among*; *from under*; *over against*; *from off* *from withis*. 等ハ此種ニ屬ス

6. Disguised Prepositions ハ前置詞ヲ變形シテ名詞又ハ形容詞ノ前ニ置キタルモノヲ云フ例ヘバ

A while (=on while); *afishing* (=on fishing); *behind* (=by hind); *asleep* (=on sleep); *o'clock* (=on clock)

I am taught English three times a week (=of a week) These handkerchiefs are sold at one yen a dozen (=of a dozen).

第一章

單純前置詞ノ意義及用法

第一 At. ハ空間ノ一點ヲ領スルノ意義ナリ而シテ七種ノ用法アリ

(1) 場所 (Place) 近接

(a) 微細ナル一點ヲ表ハス

The two lines intersect *at* the centre of the round.

the centre of the round is *at* the intersection of the two lines.

上例ノ“at”ガ領有スル場所ハ延長廣大ノアルコトナシテ針ノ尖端猶ホ太キヲ感ズルナリ

(b) 端末ヲ表ハス

The stopped reading *at* the top of the page 45.

The next lesson began *at* the bottom of the page 100.

The common bird has four toes *at* the end of its leg.

A fire-man played several pranks *at* the top of the ladder.

(c) 物ニ近接ヲ示ストキハ“at”ヲ用フ
They are *at* table. ト云ハ、彼等ハ

食卓ヲ圍ミテ食事ヲシテ居ルト云ヒ
A blind girl sits by my side. (盲目ノ少女ガ余ノ側ニ座ス) 又ハ The guilty of blood is *at* your door. (汝ハ殺人ノ罪ヲ免レズ) 等皆物ニ近接ヲ示スモノナリ

(d) 物ノ範圍内ヲ示ス

The boys are playing *at* the garden.

My elder brother is now *at* the university.

We have been to see the plum garden *at* Kinogawa.

(e) 大ナル物ノ一部ヲ示ス

My uncle lives *at* kanda. 即チ“kanda”ハ大ナル東京ノ一部ニシテ若シ「余ノ伯父ハ東京ニ住ム」ト云フトキハ My uncle lives in Tokyo ト云ハザル可ラズ

The baby is playing with the doll *at* the corner of nest room.

A group of boys are skating *at* the farthest end of the lake. 等皆大ナルモノノ一部ヲ示スナリ

(2) 運動ノ方向ノ近接 (a) 自然又ハ附隨ヲ示ス

(a) He shot *at* the mark 彼ハ標的ヲ

「子ラフ」ヲ射レリ

(b) The young girls laugh *at* me when I passed by. 若キ小女ハ余ガ側ヲ通過シタルトキ余ヲ嘲笑セリ

(c) The dog barked at the beggar 犬ハ乞食ニ向テ吠ヘタリ

(d) A big cat caught at a small rat 大ナル猫ガ小キ鼠ヲ捕ヘントシタリ

(e) A bad boy threw a stone *at* a dog. 悪童ガ犬ヲ「子ラフ」テ石ヲ投ゲタリ

(f) A great blow was about to be aimed *at* the enemy's camp. 一大打撃ヲ敵陣ニ加ヘラレントシタリ

(g) We spent many hours in looking *at* the moon last night. 余等ハ昨夜觀月ニ多クノ時間ヲ費セリ

第二 單ニ出入ヲ示ス

She came out *at* window when she was called.

第三 時ノ近接

(1) 時ノ一點即チ刻限ヲ示ス

(a) School begins *at* eight o'clock.

(b) The first train will start *at* 6. 14 A. M.

(c) *At* the moment when the policeman got to the place, the knave escaped

out of the window. 巡查ガ其場ニ着シタ其ノ瞬間ニ曲者ハ窓ヨリ逃ゲタリ

(d) *At* the first dawn of the day I left the house. 東方ガ白ラムト直家ヲ去レリ

(2) 或期間ヲ示ス

(a) *At* first, the problem was beyond his skill. 最初ノ間ハ其問題ハ彼ノ熟練ニ餘レリ

(b) *At* present, he has to earn bread by doing severe and constant physical labour. 目下ノ彼ハ間斷ナキ且ツ激シキ勞働ヲ生計ヲ立テテ子バナラヌ

(c) I live in constant expectation of hearing some thing worse, and *at* the long run, am seldom disappointed.

余常ニ凶事ヲ聞クアラント覺悟シテアレバ長キ一生ノ間絶望落膽シタルコト殆ンドナシ

第四 原因、情態、ノ近接ヲ示ス

(a) *At* the sound of those terrible words, they leaped and plunged toward the ship. 此恐ルベキ聲ヲ聞キテ彼等ハ船ニ飛ビ込メリ

(b) All the officers returned to their posts at the general's command. 士官等ハ皆將軍ノ命ヲ聞キテ其ノ任所ニ歸レリ

- (c) He is now quite *at ease*. 彼ハ今ハ
全ク安心シテ居ル
- (d) I am *at hopeless condition* 余ハ絶
望ノ境遇ニアリ
- (e) The boys hastened to school *at the*
sight of their teacher. 小兒等ハ其先
生ヲ見テ學校ヘ急ゲリ
- (f) *At the Imperial Declaration*, the whole
squadron left Sasaho for Port Arther.
- (g) *At the report of the gun*, all the
birds flew away. 宣戦ノ勅詔アルヤ全
艦隊ハ旅順口ニ向テ佐世保ヲ去レリ

第五 量、數、價額、度ノ近接ヲ示ス

- (a) He spent thirty yen *at least*.
- (b) I have no ambition *at all*.
- (c) He have to give only five yen *at*
most.
- (d) We can not earn more than one
yen a day *at best*.
- (e) This cap is sold *at* two yen and
fifty sen.
- (f) Yesterday the barometre rose *at*
sixty degree.

At ト In.

ハ時又ハ場所ニ於テ實ニ混同シ易シ故
モ深キ注意ヲ要ス

場所ニ於テ “At”, ハ村落又ハ小都市
ニ用ヒ “In” ハ國又ハ首府ニ用フルカ通
則ナリ即 “I was born in Tokyo. “Has
born in England”. 又ハ “in China” ト
云ヒテ “At England” 又ハ “at China”.
ト云ハザルナリ而シテ “My eldest
son lives at Oji” 又ハ “at Kanagawa”.
ト云ヘドモ in “Oji”. 又ハ “in Kana-
gawa” ト云ハズ

時 (time)ニ於テ “At” ハ一點ノ時刻
ヲ示スモノナレバ或期間ヲ示スニハ
“on” 又ハ “in” ナ用ヒテ “at” ナ用ヒ
ザルカ通則トス即チ

There was a fire *at* eight o'clock
last night, P. M.

昨夜午後八時ニ火事ガアツタ (一點
ノ時刻)

A great disturbance took place in
the 38th year of Meiji.

明治三十八年ニ大騒擾ガアツタ

He will come here in next week.

彼ハ來週此所ヘ來ルナラン

Are you at home on next Sunday?

君ハ次ノ日曜日ニ在家ナリヤ

AFTER.

第一 連續ノ意義ヲ表ハス

(a) Time after time.

時ノ後ニハ時來ル

(b) After day, night comes, after peace
turmore.日ノ後ニハ夜、平和ノ後ニハ擾亂が
來ル

第二 單ニ後ヲ示ス

(a) He came after the sunset.

彼ハ日没後來レリ

(b) After the lunch, what shall we do?

小晝食ノ後吾等ハ何ヲセンカ

(c) It is a payment after the middle of
this month.

本月中旬後ノ拂ナリ

第三 理由ヲ表ハス

(a) After our teacher's explanation, we
can not help understanding.先生が説明シタカラ吾等ハ理解セザ
ルヲ得ナカツタ

第四 「拘ハラズ」ノ意義ヲ表ス

(a) After every effort, he may fail.

彼ハ百方力ヲ盡シタルニモ拘ワズ失
敗スルヲモ知レズ

(b) After all the wealth he is avaricious.

彼ハ富者ナルニモ拘ラズ貪慾ナリ

第五 位置ノ後方ヲ表ハス

(a) He entered the gate after me.

彼ハ余ノ後ニ門ニ入レリ

(b) He is the most loyal man after
Nankō.彼ハ楠公ニ亞イテ第一流ノ勤王家ナ
リ

第六 追撃、搜索、追求ヲ表ハス

(a) A dog ran after a rabbit.

犬が兎ヲ追フテ走レリ

(b) After whom is he come out?

彼ハ誰ヲ尋テ出テ來レルカ

(c) I called after him, but he did not
hear me.余ハ後ヨリ彼ヲ呼ベリ然レドモ彼レ
ハ聞カザリキ

(d) He is always seeking after wealth.

彼ハ常ニ富ヲ搜索シテ居ル

第七 關係ヲ表ハス

(a) He went to the hospital to inquire
after a friend.彼ハ友人ノ病ヲ見舞ハントテ病院ニ
行ケリ

(b) Look after yourself.

大切ニシナサイ

第八 類似ヲ表ハス

(a) -I took after my mother.

余ハ母ニ似タリ

(b) These boys tried to draw a horse after a model.

小兒ハ手本ニ似セテ馬ヲ描カント試ミタリ

(c) The baby was named after his grand father. 此稚兒ハ祖父ノ名ヲ取リテ命名セラレタリ

第九 比例ヲ表ハス

(a) You had better to judge after the sight of his eyes.

汝ハ目撃シタ所ヲ以テ判断スル方宜シ

(b) It is much easier to live after the world opinion.

世ノ中ノ輿論ニ從フテ世ニ處スルハ餘程容易ナリ

BY.

地位及ビ方位ヲ示ス語ナリ

(1) 傍ラニ、次ニ、近クニ通路等ノ意義ヲ示ス

The teikoku Hotel is by the Park of Hibiya. 帝國ホテルハ日比谷公園ノ傍ラニアリ

My uncle redcides by the Yasukuni Shrine. 余ノ伯父ハ靖國神社ノ近クニ住居ス

The army marched by the right bank of the Hunhō. 軍ハ渾河ノ右岸ニ沿フテ前進セリ

The boats went by the steamer. 舟ハ汽船ノ側ヲ行ケリ

The way to the summit of Fuji is by the road of Yoshida. 富士ノ山嶺ニ達スル路ハ吉田道ヲ手取ルニアリ

He tried to reach Chibet by the way of India. 彼ハ路ヲ印度ニ取リテ西藏ニ達セント試ミタリ

By land, by water, Japan charged Port Ather. 日本ハ海陸兩道ヨリ旅順ヲ攻撃シタリ

(2) 原因、手段ヲ示ス

(18)

(a) He crossed the Pacific by the steamer.

(b) The city was destroyed by fire.

(c) He died by poison. 彼ハ毒ヲ仰テ死セリ

(d) He earned much money *by* working nights and mornings.

(e) He had to support his son and himself by begging on the way to Spain.

(3) 原動者ヲ示ス

(a) A tiger was shot dead *by* a hunter.

(b) A drowning blind girl was rescued *by* a heroic boy.

(c) This letter was written *by* your brother.

(4) 標準ヲ示ス

(a) Last night when I arrived at a town, it was one by the town clock.

昨夜余が某村ニ着シタルハ其時計ニヨレバ一時ナリキ

(b) I have hired a horse by the day.

余ハ日極メニテ馬一頭ヲ借りタリ

(5) 量及數ヲ表ハス

(a) His wealth is numbered by thou.

(19)

sands. 彼レノ財産ハ千ヲ以テ數ヘラル

(b) This mountain is higher by 100 feet than that. 此山ハ彼レヨリ百尺高シ

(c) She is older by five years than I. 彼レハ我ヨリ五年老ヒテ居ル

但シ此場合ニハ “by” ナ省略シテ

This mountain is 100 feet higher than that”, 又 “She is five years older than I”, ト云フコト普通ナリ

(d) But he would not like to have any thing done *by* a half.

然レドモ彼レ何事ヲモ半分成シテ止メルコトヲ欲シナイ

The tuition will be reduced *by* half 月謝ハ半減セラルベシ

(e) The expense will be lessened *by* a third.

費用ハ三分一ニ減ゼラルベシ

(6) 時ノ關係ヲ示ス

(a) The sun shines *by* day and the moon *by* night. 太陽ハ晝間照シ月ハ夜間照ス

(b) Finish this task *by* eight o'clock.

(c) By that time, the moon had been up.

(7) 所有ヲ示ス

(a) There were no books by him.
彼ノ所有タルベキ書籍ハ一冊モナカリキ

(b) Butler designed to find a sure system of morals, in order to find it, he told us how we originally came by our facility of speech.

バツトラー氏ハ道德ノ健全ナル組織ヲ立テントテ吾人人類ガ始メ如何様ニシテ言語力ヲ所有スルニ至リシカヲ論述セリ

(8) 著者又ハ製作者ヲ示ス

(a) I spent the whole day in reading the "Dwarf", a novel by Sir Wates Scott.

(b) The works by Hidari Jingorō are too valuable to be described exaggeratively.

(c) There are a few who do not know the pictures Okyō,

(d) We all know the sonats by Beethoven.

吾人ハ皆「ビーソヴエン」ノ作セル曲ヲ知ル

(6) 詳細ヲ示ス

(a) There are thousands of Buddhists, who have never examined piece by piece what wore Shimran or Nichiren.

親鸞日蓮ハ何物ナルヤチー々吟味シタルコトナキ佛教徒ハ幾千人モアリ

(b) We have no time to examine these things one by one. 余ハ一々事ヲ審査スルノ時ナシ

(7) 長短、廣狹及ビ度量ヲ示ス

(a) The war-ship 75 feet by 400 has been built in the Kure Dock Yard.

吳造船所テ長サ四百尺幅七十尺ノ軍艦ガ造ラレタ

(b) The butcher sells meat by the pond.

(c) Multiply 12 by 8.

十二ニ八ヲ乗セヨ

(8) 動作ト其目的物トノ關係ヲ示ス

(a) She tried to do well by him (= for him). 彼ノ女ハ彼レノ爲メニ善クナサント試ミタリ

(b) I can find nothing by myself (= against me) 余ハ余ガ身上ニ對シテ缺點アルヲ見ズ

(9) 答詞ノ確實ヲ表ス

(a) I say so by my faith. 余ハ信仰ヲ證

トシテ斯ク云フ

(b) He swore by God. 彼ハ神明ニ誓ヘリ

“By”, “through”, 及ビ “with”.

(人) (方法)

“By”, ハ agent ナ表シ “through” ハ

(器械)

“instrument” ナ表ハス

(a) Hoshi was killed by Iba. 星ハ伊庭ニ殺サレタリ

(b) He was killed with the sword.

(c) He was killed through assassination.

“DOWN”

第一 此語ハ高キヨリ下方ノ場所又ハ内部へ降ル方向ヲ表ハス

(a) The draw-bucket goes down the well.

釣瓶ハ井ノ中へ降り行ク

(b) The man ran down the hill.

アノ人ハ丘ヲ走り降り降レリ

(c) The monkey ran down the tree.

猿ガ樹ヲ走り降り降レリ

第二 流ニ從ヒ河口ノ方ニ流ル、ヲ表ハス

(a) The school-boys sailed down the

stream.

學校兒童ハ流ヲ漕ギ降り降レリ

(b) He swimed down to the sea.

彼ハ海邊テ泳ギ下レリ

FOR.

(I) 理由又ハ原因ヲ表ス

(a) He was respected for his patriotism.

彼ハ其愛國心ノ爲メニ尊敬セラレタリ

(b) The doctor gave me some medicine for a cold.

醫師ハ風邪ノ藥ヲ余ニ與ヘタリ

(c) He has been imprisoned for some offence.

彼ハ何か罪ヲ犯シテ禁錮セラレタリ

(d) Now for so many glorious actions done,

For peace at home, and for the public wealth,

I mean to crown a fowl for Caesar's health.

今ヤ多大ナル功業成リタレバ國內ノ平和ノ爲メ公共ノ富有トノ爲メ余ハ

「シーザー」ノ健康ヲ祝スル爲メ杯ヲ舉
ゲン

(2) 目的ヲ示ス

(a) He is good for nothing.

彼ハ何ノ役ニモ立タズ

(b) Wheat is better for food than rice.

小麦ハ食物トシテ米ニ優ル

(c) Lately many schools for Chinese students have been established.

近時多クノ學校ガ清國留學生ノ爲メニ設ケラレタ

(d) This stuff is not fit for food.

此品ハ食物ニ適ヒズ

(e) Asukayama is the very place for picnic. 飛鳥山ハ運動會ニ適シタ所ナリ

(f) My friend is studying for a lawyer.

余ノ友人ハ辨護士ニナラントテ勉學シツ、アリ

(g) I would do so for you, if I could.

出來ルコトナラバ君ノ爲メニ左様シテアゲタイケレドモ

(3) 好意、賛成ヲ示ス

(a) My father will vote for you

余ノ父ハ君ニ投票スルナリ

(b) They fought hard for their country.

彼等ハ國ノ爲メニ奮闘セリ

(c) The lawyer rose at the bar to deliver a great eloquent for the a prisoner's life.

辨護士ハ被告ノ生命ヲ助ケン爲メ一大雄辯ヲ奮ハントテ法庭ニ於テ起立セリ

(d) The popular voice is for war.

輿論ハ戰爭ニ賛成セリ

(e) Are you for freedom or are you for slavery?

諸君ハ自由派ニ賛成ナリヤ將タ又タ奴隸派ニ賛成ナリヤ

(f) The boy has a passion for bugs.

アノ小供ハ動物研究ニ嗜ヲ有ス

(g) I have no taste for music.

余ハ音樂ヲ好マズ

(4) 交換ノ意義ヲ示ス

(a) This hat is sold for three yen.

此ノ帽ハ三四ニテ賣ラル

(b) The lady gave five yen for the shawl.

アノ貴婦人ハ五圓ニテ「シヨール」ヲ買ヘリ

(c) I took you for a foreigner, because you spoke English so well.

君ハ餘リ巧ニ英語ヲ操ル故ニ余ハ君
ヲ外國人ト取り違ヘタリ

(d) The enemy left me lying in a hole
for dead.

敵ハ穴ノ中ニ横ハレル余ヲ死人ト見
做シテ殘シ去レリ

(e) He speaks well Japanese *for* a
foreigner.

彼ハ外國人ノ割ニハ好ク日本語ヲ話
ス

(f) The boy is tall *for* his age.

此ノ兒童ハ其ノ年齢ノ割ニハ丈高シ

(5) 方位、時間、金額ヲ示ス

(2) We shall soon start *for* home.

吾等直ニ歸宅セン

(b) The steamer is to sail *for* America
this day week.

アノ汽船ハ來週ノ今日頃米國ニ出帆
スルコトニ極ツテ居ル

(d) He was imprisoned *for* life.

彼ハ終身禁錮ニ處セラレタリ

(e) He did not go ashore *for* sventeen
months.

彼ハ十七ヶ月間上陸セザリシ

(6) No matter (拘ラズ)ノ意義ヲ示ス

(a) *For* all his wealth, he works hard

from morning till night.

彼レハ富メルニモ拘ラズ朝ヨリ夜ニ
至ル迄激ク働ク

(b) I will go on the active service, *for*
all my family may say.

家族ノモノ何ト云フトモ余ハ從軍ヲ
繼續セン

(7) 分與ヲ示ス

(a) Here is a chair *for* you, one *for*
me, one *for* my doll.

(b) Good fortune is not *for* such as I.

(8) 「名譽、又ハ名稱ノ爲メ」ノ意義ヲ示ス

(a) The baby will be named *for* its
uncle.

此ノ赤坊ハ伯父ノ名ヲ象リテ命名セ
ラレン

(b) Some forts are named *for* the
generals who carried it away.

攻メ落シタル將軍ノ名ヲカケドリテ
命名セラレタル砲臺アリ

"FROM"

第一 隔離、出發、等ノ運動ノ起點ヲ表ハス

(a) He came *from* Kyotō.

彼ハ京都ヨリ來レリ

(b) His departure *from* Tokyo is at hand.

彼ノ東京ヲ去ルハ近キニアリ

(c) The view *from* Atago Hill is very fine.

愛宕山ヨリノ眺望ハ絶佳ナリ

(d) The light comes *from* the lighthouse.

アノ光ハ燈明臺ヨリ來ルナリ

第二 時ノ起點ヲ示ス

(a) We are tilling *from* morning to evening to get the little money.

吾人ハ些少ノ金ヲ得ル爲メ朝ヨリ夕迄テ苦勞シテ居ル

(b) The coldest season in a year begins *from* the beginning of January to the end of February. 年中最も寒キ季節

ハ一月ノ初旬ニ始マリ二月ノ末ニ終ル

(c) *From* birth to death, 生レテヨル死ニ至ル迄(d) *From* the lap to the full beard.

青年ヨリ老成ニ至ル迄テ

第三 變化ノ起點及ビ反對ヲ示ス

(a) Our form of government was changed *from* the monarchy to the constitutional.

我國ノ政體ハ君主專制ヨリ立憲政體ニ變セラレタリ

(b) They are different *from* each other in view.

彼等ハ意見ニ於テハ互ニ反對ナリ

第四 原因、根原、理由、手段ヲ示ス

(a) Skill always comes *from* practice.

熟練ハ常ニ練習ヨリ得ラル

(b) Hideyoshi sprang up a *from* a humble house

秀吉ハ一農家ヨリ起レリ

(c) He was reasoning *from* false premises.

彼ハ間違ヒタル前提ヨリ推論シツ、アリキ

(d) The Japanese are brave *from* the spirit of bushidō; the Russian *from* the fear of God.

日本人ノ勇氣ハ武士道ヨリ出テ露國人ノ勇ハ神ノ畏怖ヨリ出ツ

第五 原動力、推測、區別ヲ示ス

(a) The cruel murder was all committed
from spite.

此悲慘ナル殺害ハ凡テ怨恨ヨリ爲サ
レタリ

(b) We judge of facts *from* our own
knowledge or *from* testimony.

吾人ハ吾人自己ノ智識又ハ他人ノ證
據ニヨリテ事實ヲ判別ス

(c) From the facts I hear he must a
fool.

余カ聞ク所ニヨレバ彼ハ愚人ニ相違
ナシ

(d) There are some students who do
not know how to distinguish the Feminine
from the Masculine.

男性ト女性ヲ如何ニ區別スベキカヲ
知ラヌ學生モ居ル

"IN."

ハ空間ノ一部ヲ領有スル物ヲ示ス

(1) 部内ニアルコトヲ示ス

Hokkaidō is *in* the north of Japan.

Pekin is *in* China.

The old man spent the greater part
of his life *in* the prison.

He has much money *in* his pocket.

Russia is one of the largest countries
in the world.

(2) 天然又ハ心意ノ情態ニ圍マルコトヲ
示ス

In rain, I had to spend many an idle
day.

We have passed many a year *in* fear.

His body is weak, but his mind is
always *in* action.

In the snow and darkness, the poor
girl wandered about for many hours.

In tears, the old woman talked of her
dead son.

(3) 一團體ノ一員タルヲ示ス

I fear one *in* ten will not be trained
to any useful business.

She is one *in* society.

He is the cleverest pupil *in* the school.

(4) 活動力又ハ感化力ノ及ブ範圍ヲ示ス

He said so *in* my hearing.

A large army of the enemy appeared
in my sight.

Germany will have Shanton *in* her

ascendency, if she be not prevented by Japan.

若シ日本ガ邪魔ヲセナケレバ獨逸ハ山東ヲ其勢力範圍トスルニ至ラン

(5) 状態又ハ關係ノ點ヲ示ス

He is *in* bad temper.

彼ハ氣色ヲ損ツテ居ル

To part thus forever—*in* scorn—*in* anger I can not bear.

斯ク侮辱セラル憤怒ニ觸レテ永久ニ別ルハ余ノ忍能ヲハザル所ナリ

He moved *in* a straight line.

I find *in* Whashington the highest meaning of the word "Gentleman".

I find a true friend. *in* you.

He committed a blunder *in* saying so

You are right *in* doing that.

(6) 信頼ヲ示ス

I have done so, as I trust *in* your honesty.

You had better believe in God.

(7) 時ヲ示ス

(a) 期間ノ全體又ハ一部ヲ示ス

America was discovered *in* the year 1492.

In the last quarter of the nineteenth

century, Japan made wonderful progress in civilisation.

(b) 時間ノ終點ヲ示ス

I shall graduate from this school *in* three years.

余ハ三年タテバ此學校ヲ卒業セン

He will come home *in* a few days.

數日タテバ彼ハ歸リ來ラン

(8) 物ノ特殊ナル點ヲ示ス

I deal *in* wine, and he *in* dry goods.

余ハ酒ヲ商ヒ彼ハ反物ヲ商フ

Merely in color, this is better than that.

單ニ色ヨリ云ハゞ此ハ彼ヨリ好シ

In height, you are superior to him.

高サノ點ニ於テハ汝ハ彼レニ優レリ

He was too idle *in* his boy-hood and too busy *in* his manhood for his literary pursuit.

彼ハ少年ノ時ハ餘リニ怠惰ニ而シテ成年ノ時ハ餘リ多忙ニシテ文學ニ從事スルノ餘地ナカリシ

(9) 手術ヲ示ス

He spent the latter half of his life in writing novels. 彼ハ小説ヲ書イテ彼ノ後半生ヲ送レリ

He spoke in whisper. 彼レハ私語セリ

(34)

Vice consists *in* conducting immorally.

不徳ハ不道德ノ行爲ヨリ成ル

He persists *in* succeeding to his father's property. 彼ハ父ノ財産ヲ繼ガント主張セリ

I take much pleasure *in* accepting him.

(10) 感動ヲ示ス

These students delight *in* the praise of their teacher. 此等ノ學生ハ先生ノ賞詞ヲ喜悅セリ

I rejoice *in* my success.

(11) 類似ヲ示ス

God created man *in* his image. 神ハ其ノ象ニ似セテ人ヲ造レリ

He would have his son created *in* his mother's image. 彼ハ其兒ノ母ニ似セテ貫ライカツタロフケレド

(12) 尺度、分配

Mount Fuji is 12000 feet *in* height.

富士山ハ高サ一萬二千尺ナリ

This lake is 20 miles *in* length. 此湖ハ長サ二十哩ナリ

Our village is two miles *in* breadth. 我が村ハ幅員二哩ナリ

Many people came out of the theatre

(35)

in pairs. 衆多ノ人が二人ヅ、劇場ヨリ出テ來レリ

He planted many plum trees *in* pairs. 彼ハ多クノ梅樹ヲ二本ヅ、ナラベテ植ヘタリ

“In” 以上述ベタル如ク主トシテ靜止ノ意義ニ用ヒラレ運動ノ意義ヲ有セザレドモ往々 “into” ナル前置詞ニ代用セラレ運動ノ意義ヲ含有スルコトアリ例ヘバ “We do not care who is *in* or out”, ト云ハバ「吾人ハ何人が出入スルモ頓着セズ」トナリ又 “He goes into the room or comes out of the room”, ト云フベキヲ “He goes *in* or out”, ト云フコトアリ “A steamer comes in” ハ “A steamer comes into the port”, ノ如ク皆 “into” ナ省略セラレタルモノナリ

ON.

On ハ物體ハ他ノ物體ノ表面又ハ上部ニ接觸スルノ意義ヲ表示ス

(1) 表ニ接觸スルヲ表ハス

An inkstand is *on* the desk. 墨汁壺
ハ机上ニアリ

My house lies *on* No 15, Sarugaku-
chō. 余ガ家ハ猿樂町十五番地ニアリ

The large house *on* the hill is my
uncle's. 丘上ノ大厦ハ余ガ伯父ノ家ナリ

(2) 上ヨリ落下シテ接觸スルヲ表ハス

Newton, seeing a peach fall *on* the
ground, discovered a great principle.

「ニートン」ハ桃ノ地上ニ落下スルヲ見テ
一大原理ヲ發見セリ

The moon sheds her mild light both
on the royal palace and the deserted
cottage. 月ハ宮殿モ賤カ破屋ヲモ等シク
照ス

(3) 接觸シタル表面ニ於ケル運動ヲ表ハス

A beauty performed *on* the organ. 美
人ガ風琴ヲ彈セリ

He took an oath *on* the Bible. 彼ハ聖書
ノ上ニ手ヲ置テ(聖書ニ對シテ)宣誓セリ

(4) 或表面上ニ接觸シアル物ノ上ニ又他ノ
物ノ接觸スルヲ表ハス

A person arose in his path. 彼ノ
通路ニハ難事ノ上ニ難事ガ相繼イテ生シ
タリ

He suffered loss *on* loss. 彼ハ損ノ上

ニ損ヲ重子タリ

(5) 物體ノ上ニ懸リ又ハ物ニ支ヘラル、ノ
意義ヲ表ハス

I got a fish *on* my hook. 余ハ魚ヲ釣
リタリ

There is a picture hanging *on* the
wall. 壁上ニ畫一幅懸ケ輕業師テアル

I saw (輕業師) spin a top *on* a string.

In winter, most of the boy walk *on*
stilts. 冬期ニ於テ大概兒童ハ竹馬ニ乘リ
テ歩ム

(6) 目標ヲ逐フ意義ヲ表ハス

In the forest, Indians march *on* their
leader's track and the last one covering
it with leaves.

Seeing a pack of fire wolves follow
my boy *on* his heels, I expected every
moment to have him killed by them.

Whenever the lady comes out, a pag
dog follows *on* her heels.

It goes without saying that pertilence
follows *on* the heels of a war.

(7) 關係ヲ表ハス

On the ratification of the treaty, the
whole army evacuated Manchuria.

On coming to an agreement, we

separated.

May every happy thing attend on you!

(8) 目的ヲ表ハス

Seeing the smoke of the locomotive,
we ran as fast as we could *on* purpose of catching the train.

(9) 順序ヲ表ハス

There are some who don't know that
the lieutenant follows *on* the captain.

大尉ノ次ハ中尉デアルコトヲ知ラヌモノ
ガアル

(10) 方向ヲ表ハス

Bearing the gun *on* the mark, the old
gunner stood back for a moment.

The First Army moved *on* Liauyan
under General Kurogi. 第一軍ハ黒木大
將ノ下ニ遼陽ニ向テ進軍セリ

My house faces *on* the River Sumida.
私ノ家ハ隅田川ニ臨ム

(11) 物ヲ蔽フコトヲ表ハス

I have *on* a warm coat. 余ハ暖キ上
衣ヲ纏フテ居ル

The lady had a white linen cloth *on*
her head. アノ貴婦人ハ白布ヲ以テ頭ヲ
蔽ヘリ

(12) 沿道、沿岸、附近ノ意義ヲ表ハス

It was told that the Baltic Squadron
was *on* the Chinese coast. 波拉の艦隊ハ
支那沿岸ニアルトノ話デアツタ

Kōnodai lies *on* the River Tone. 國
府台ハ利根川ノ沿岸ニアリ

London is *on* the Thames. 倫敦ハテ
ームス河畔ニアリ

Many armed soldiers stood *on* each
side of the streets.

(13) 行爲ノ進行中ノ意義ヲ表ハス

On my way to school, I saw a dog
run after a rabbit. 余ハ學校ヘ行ク途テ
犬ガ兎ヲ追跡スルヲ見タリ

Columbuth was *on* the point of leaving
Spain forever, when he received a
message from Queen Isabella. 「コロ
ンブス」ハ將ニ永久ニ西班牙ヲ去ラントス
ルトキ女王「イサラベラ」ノ手簡ヲ受ケ
取レリ

(14) 他ノ勢力ノ下ニアルトヲ表ハス

Most of the houses were set *on* fire
when the war broke out. 戦争ガ起リシ
トキ大半ノ家ハ焼レタリ

Three policemen were placed *on* the
guard. 三人ノ警官ハ護衛ニ置カレタリ

(15) 職務ヲ表ハス

The troops *on* guard fought desparatly against the enemy. 警護ノ軍隊ハ必死ニ敵ヲ拒ゲリ

An officer is a servant on a public work. 官吏ハ公共ノ事業ヲ職トスル從僕ナリ

A sentinel is a soldier placed on guard. 歩哨ハ警衛ヲ職トスル兵士ナリ

(16) 問題ニ關スル意義ヲ表ハス

Many speeches were delivered on this question. 此ノ問題ニ關シテ多クノ演説ガアツタ

It is said that Dr. William will deliver a week's lecture on Buddhism. 「ウイリアム」博士ハ佛教ニ關シテ一週間ノ講義ヲスル由

I have no time to dwell on the theme. 余ハ此問題ニ關シテ久シク論ズル時ヲ有セズ

I talked with a foreigner on the teaching of English. 余ハ英語ノ教授法ニ付キテ或ル外人ト談論セリ

(17) 依頼ヲ表ハス

He lives *on* his uncle. 彼ハ伯父ノ世話ニナツテ居ル

Most of the students live *on* their

fathers or brothers. 大半ノ學生ハ其父兄ノ世話ニナツテ居ル

We depend *on* you. 余ハ君ヲ頼ミトス

The Japanese live *on* rice. 日本人ハ米ヲ食用トス

The cow feed *on* grass and barley. 牛ハ草ト大麥トテ生ヲツナグ

OVER.

(1) 上ニアルノ意義ヲ表ハス

(a) The cliff hangs over the house. 絶壁ガ家ノ上ニ懸ル

(b) The thick fog covers over the city. 濃厚ナル霧ガ市中ヲ蔽フ

(c) The sun shines over the earth. 太陽ハ地上ヲ照ス

(2) 位置ノ上ナルヲ表ハス

(a) He is placed over me. 彼ハ余ノ上ニ位ス

(b) A junior is placed over senior officer. 古參ノ士官ハ新參ノ上ニアリ

(c) The advantage which he possesses is over me is. 彼ガ余ニ優リテ有スル利

益ハ財産ナリ

(3) 壓倒ノ意義ヲ表ハス

(a) Japan triumphed over Russia in the late war. 日露戦争ニ於テ日本ハ露國ニ勝テリ

(b) The bill was passed over the veto. アノ議案ハ非決權ヲ壓倒シテ通過セラレタリ

(4) 表面ヲ表フノ意義ヲ表ハス

(a) He used to put a shawl over his head. 彼ハ肩掛ヲ以テ頭ヲ蔽フヲ常トセリ

(b) I put a white cloth over the table. 余ハ白布ヲ以テ卓ヲ蔽ヘリ

(5) 横リ渡ルノ意義ヲ表ハス

(a) He came over the ocean. 彼ハ大洋ヲ渡リテ來レリ

(b) The dog swam over the lake. アノ犬ハ湖ヲ横リテ泳ケリ

(6) 量又ハ數ノ超過ヲ表ハス

(a) There are over hundred boys in the play-ground. 運動場ニ一百以上ノ子供ガ居ル

(b) I have to buy over five pounds of sugar. 余ハ五ポンド以上ノ砂糖ヲ買ハザルヲ得ズ

(c) The teacher has been absent over two weeks. アノ先生ハ二週間以上缺席セリ

(7) 何々中ノ意義ヲ表ハス

(a) The ice is kept over winter. 氷ハ冬中續ケリ

(b) I have watched him over the night. 余ハ夜中彼ヲ看護セリ

(c) He travelled over the summer. 彼ハ夏中旅行セリ

(8) 對側ヲ表ハス

My aunt's house is over the river. 余ノ伯母ノ家ハ此河ノ對側ニアリ

“OFF”.

(1) 離ル、ノ意義ヲ有ス

(a) His voice is off the key. 彼レノ聲ハ調子外レナリ

(b) Her story is off colour. 彼レノ話ハ禮ヲ失ヘリ

(c) There is an island about three miles off the coast on which a light-house is built. 海岸ヲ距ル約三哩ノ所ニ燈台ノアル島ガアル

- (d) The matter was then off my hands.
 アノ事件ハ當時余ガ手ヲ離脱シ居レリ
- (e) He fell off his horse. 彼ハ落馬セリ
- (f) The king was taken off his courtiers.
 國王ハ其寵臣ヲ奪ハレタリ
- (2) 出所ヲ示ス
- (a) I got the book off of Farmer Jones.
 余ハ此本ヲ農夫ジヨン方ヨリ取り來レリ
- (b) He quoted these phrases off of Mencious. 余ハ孟子ヨリ此句ヲ引證セリ
- (3) 物質ヲ示ス
- (a) We dined off bread and cheese. 余等ハパントチーズヲ食ヒ盡セリ
- (4) 海上ニテハ遠カラザル沖合ヲ示ス
- (a) A wreck lies just off the island. アノ島ノ近海ニ難破船アリ

“OF”

第一 位置、根原、理由、原因、原動力、使用ヲ示ス

- (a) The twelve story tower of Asakusa is the highest building in Tokyō. 淺草ニアル十二階ノ塔ハ東京ニ於ケル最も

高キ家ナリ

- (b) Of what family did he spring? 彼ハ何家ヨリ起リシヤ
- (c) He is of gentle firth. 彼ハ高キ生レナリ
- (d) My father is of a noble family and now is eighty years old. 父ハ貴族ノ生レニシテ今ハ八十歳ニナル
- (e) She is in bed of her illness. 彼ガ病氣ノ爲メ床中ニアリ
- (f) What did he die of? 彼ハ何か原因ヲ死セシヤ

第二 時間ノ關係ヲ示ス

- (a) In the days of the Ishin Reformation, many great men sacrificed themselves to their country. 維新王政復古ノ時代ニ於テハ多數ノ豪傑ガ國ノ爲ニ身ヲ殺シタリ
- (b) He used to walk on the hill of a Sunday. 彼ハ日曜日ナドニハアノ丘ノ上テ散歩スルノガ習慣デアツタ
- (c) He came past an hour of the promised time. 彼ハ約束シタル時チ一時間過ギテ來レリ
- (d) During the reign of our Emperor, the most important and greatest affairs

took place, that the world met with.
我天皇ノ御世ノ中ニハ匪關以來最モ偉
大ニシテ最モ緊要ナル事件カ起レリ

第三 物體ノ成分ヲ示ス

- (a) This box is made of wood. 此箱ハ
木製ナリ
(b) That bridge is of iron. 彼ノ橋ハ鐵
造ナリ

第四 性質狀態ヲ示ス

- (a) His breath smelled of wine. 彼ノ
呼吸ハ酒臭サカリシ
(b) His speech smelled of the stable.
彼レノ話ハ厩ノ臭味ヲ帶ベリ
(c) Life is a time; death is of eternity.
生ハ一時ニシテ死ハ無窮ナリ

第五 特質、所有ヲ示ス

- (a) He is a man of courage. 彼ハ勇氣
ノアル人ナリ
(b) Every wrestler is a man of might.
力士ハ皆力ノ強キ人ナリ
(c) Every great man has the nerves of
iron. 偉人ハ皆鐵ノ如キ神經ヲ有ス
(d) We all ought to respect the majesty
of the law. 吾人ハ法律ノ威嚴ヲ尊敬
スルヲ至當トス
(e) It is the paw of a cat. 其レハ猫ノ

足ナリ

(d) The height of Niitakayama is said
to be a little more than that of Fujisan.
新高山ノ高サハ富士山ヨリ少シ高シト
云フ

- (g) This is the house of Dr. A. 此ハ博
士ノ宅ナリ
(h) I lived in the house of uncle for a
long time. 余ハ久シク伯父ノ内ニ住セ
リ

第六 在中ノ物ヲ示ス

(a) The boy brought me a cup of milk.
「ホーイ」ハ牛乳一杯ヲ持ち來レリ、其
他 “a bottle of beer”, “a box of eggs”,
“a cart load of as his” 等ハ凡テ此
類ナリ

第七 三個以上ノ物ノ中ノ或ル數ヲ抽キ出 スノ意義ヲ有ス

- (a) Take any one of the five apples.
(b) Only three women of the hundred
passengers were drowned. 百人ノ乗客中
只ク三人ノ婦人が溺死シタルノ事

第八 遠近方位ヲ示ス

(a) Within a mile of the capital there
is a famous plum garden. 首府ヲ距
ル一哩内ニ有名ナル梅園アリ

- (b) There are the beautiful senaries called Cmi Hakkei to the north-west of Kyoto. 京都ノ西北ニ當リテ近江入景ト云フ景アリ

第九 除去ノ意義ヲ云ス

- (a) I have tried very much to care myself of the bad habit of smoking. 余ハ喫煙ノ惡習ヲ脱セント非常ニ苦心セリ

- (b) The policeman attempted to rid the street of pick-pockets. 警官ハ町ヨリ掏兒ヲ除カント謀レリ

- (c) The man was deprived of the nails of his toes, owing his stumbling on a stone. アノ人ハ石ニ躓キタル爲メ足指ノ爪ヲ剃ギタリ

第十 行爲ノ目的ヲ示ス

- (a) The assassination of ministers were committed in Russia and Korea. 露國及ビ朝鮮ニ於テ大臣ガ暗殺セラレタリ

- (b) The massacre of Jews were committed at a city of a country. 猶太人ノ虐殺ハ某國某市ニ於テ行ハタリ

- (c) The telling of lies is the entrance of all vices. 虚言ヲ吐クハ萬惡ノ入門ナリ

第十一 關係ヲ示ス

- (a) It is said of the boy that he was always at the head of his class. 彼ハ常ニ其級ノ頭ヲ占メタリトノ噂アリ

- (b) What are you thinking of? 君ハ何事ニ關シテ考ヘテ居ラルヤ

- (c) I am confident of your success. 私ハ君ノ成功ヲ請合フ

第十二 同格ヲ示ス

- (a) A war-ship of Great Britain anchored at the Bay of Shinagawa. 英國軍艦ガ品川灣ニ艇泊シタリ

- (b) The city of London is the largest city in the world. 倫敦ハ世界ノ最大都會ナリ

- (c) I recieved the sum of 100 yen. 余ハ壹百圓ノ定額ヲ受取リタリ

第十三 一點ノ關係ヲ示ス

- (a) He is lame of one leg. 余ハ一脚不具ナリ

- (b) She is blind of one eye. 彼女一眼盲ナリ

"SINCE".

此語ハ或ル過去ヨリ現在ニ至ル迄テノ期間ヲ表ハス

(a) They have been absent from school since Monday last. 彼等ハ前ノ月曜日以來學校ヲ缺席セリ

(b) I have eaten nothing since before to-morrow. 余ハ昨日以來食事ヲナサズ

TO.

前進ノ方向ヲ示スル語ナリ

(1) 行爲ノ到達スル範圍ヲ示ス

I went *to* Yokohama.

Stay with us or go *to* Uyeno.

She has come *to* grief. 彼ハ悲哀ニ沈

メリ

(2) 目的及ビ結果ヲ示ス

He is going *to* a trade. 彼ハ職業ヲ始メントス

The man is rising *to* wealth and honor. アノ男ハ富貴ト榮譽ヲ得ントス

She froze *to* death during the night

彼ハ夜ノ中ニ凍ヘテ死セリ

He flattered *to* his ruin. 彼ハ阿諛シテ身ヲ亡ホセリ

Japan and Russia engaged in the war *to* thier cost. 日露兩國ハ戰ヲシテ莫大ノ金ヲ費シタリ

The young man apprenticed *to* a barber. アノ青年ハ年期奉公シテ理髮師ノ職ヲ學ビタリ

(3) 總數、又ハ増加ヲ示ス

Count *to* ten. 十マテ數ヲ算ヘヨ

We determined *to* fight *to* the last man. 吾人ハ何處迄モ戰ハント決心セリ

The enemy's troops met us *to* number of thirty thousand. 吾人ノ見タ所ニテハ敵ノ兵數ハ參萬モアリシ

In additoin *to* that, heavy rain set in. 其レノミナラズ豪雨ハ降り始マツタ

Wisdom he has *and* *to* his wisdom courage. 彼ハ智ト勇トヲ兼備ス

(4) 關係ヲ示ス

He spoke *to* the resolution. 彼ハ其ノ決心ニ關シテ語ル

He wrote *to* the effect that I would leave Osaka for Tokyo in a few day. 彼ハ兩三日タテバ東京ニ向テ大阪ヲ出發

スル趣キヲ書ケリ

We agreed *to* that next meeting will be held in the last ten days of next month. 我等次回ノ會ハ來月下旬ニ開カレンコトニ賛成セリ

No great man lives *to* himself. 自己ノ爲ニ生活スル偉人ナシ

The key to the drawer is very small. アノ抽斗ノ鍵ハ甚ダ小ナリ

The garden *to* the house is full with big trees. アノ家ノ庭ハ樹木ヲ充滿シテ居ル

The merchant has much *to* his credit. アノ商人ハ多クノ信用ヲ有ス

(5) 適合ヲ示ス

Rice is not a food suited *to* health. 米ハ健康ニ適シタ食物ニアラス

Writing is an occupation *to* the old man. 著述ハアノ老人ニ適シタ職業ナリ

There are few occupations *to* my taste. 余ノ嗜好ニ適シタ職業ハ餘リナイ

Many childrens sang Kimigayo *to* the music of an organ. 多クノ子供ガ「オーレルガソ」ニ合セテ君ガ代ヲ歌ヘリ

Man was made *to* God's image.

(6) 義務ヲ示ス

Loyalty *to* the Emperor, obedience to parents, and truth *to* friand. 君ニ忠、親ニ孝、朋友ニ信

(7) 相對スルノ意義ヲ示ス

They fought hand *to* hand. 彼等ハ接戦セリ

He stood face *to* face with death. 彼ハ死ニ顔セリ

I will let ten *to* 3. 余ハ三ニ對シテ十ヲ賭ケン

(8) 位置及ビ比較ヲ示ス

Cling *to* the last hope when you fall into a danger. 若シ危険ニ陥ラバ最後ノ望ヲ固守セヨ

Wax adheres *to* the finger. 臘ガ指ニ粘着スル

Beauty *to* woman is an important weapon as a ting *to* a bee, or horns, *to* a cow. 優美ハ婦人ニ取りテハ重要ナル武器ナリ 恰モ蜂ノ針、牛ノ角ニ於ケルガ如シ 9 is *to* 3 as 21 to 7. 九、三ニ於ケル二十一ノ七ニ於ケルガ如シ

(9) 時ヲ示ス

It is two hours *to* the daybreak. 夜明ケニ時間前ナリ

It is ten minutes *to* twelve o'clock.

十二時十分前ナリ

(10) 撰擇ノ意義ヲ示ス

I prefer this book *to* that. 余ハアレ

ヨリモ此本ガ好イ

She preferred a lawyer *to* a farmer
as her husband. 彼ハ夫トシテ農夫ヨリ

モ辯護士ヲ撰ベリ

(11) Transitive verb ガ double object.

ヲ有スルトキ其ノ indirect object ノ前
ニ置クコトアル

I will give it *to* you.

但シ “indirect object” ハ “direct object”,

ノ後ニアルトキニ限ル若シ indirect ト

direct ガ位置ヲ換フレバ “to” ナ省略ス

ルヲ常トス

“THROUGH”.

第一 “Through” ハ通過ノ意義ヲ有シ一

端又ハ一面ヨリ他端又ハ他面へ又ハ物ノ中

へ、中ヨリ通過ノ意義ヲ示ス

(a) We walked *through* a rough path
between the two mountains. 吾等ハ二

ツ山ノ間ノ險路ヲ歩ミ踰ヘタリ

(b) The carpenter dug a hole *through*

the large pillow. 大工ハ大ナル圓柱ニ

穴ヲ穿テリ

(c) The welcome procession passed
through the street.

(d) A nice girl looked through the
window. 美シキ小女ガ窓ヨリ眺メタリ

(e) Our troops marched on Mukden
through immense plain 我軍ハ無限ノ

平野ヲ通過シテ奉天方面ニ前進シタリ

(f) It's very hard to walk through the
snow. 雪中ヲ歩ムハ困難ナリ

第二 全部ニ通ズル意義ヲ示ス

(a) Admiral Tōgō's fame has been
spread through the world. 東郷大將

ノ名聲ハ全世界ニ轟ケリ

(b) He ran through the book. 彼ハ此
本ヲ通讀セリ

(c) The poison passed through his
system. 毒ハ彼ノ全身ニ廻ハレリ

(d) They rode through the street. 彼等
ハ町中ヲ乘リ廻ハレリ

第三 時ニ關シテハ或期間ノ全部ヲ示ス

(a) My father wrote books through the
winter 我ノ父ハ冬期中著書ニ従事セリ

(b) *Through* the ages an unbroken
spirit runs, that is-- loyalty to the

Emperor and obedience to parents.

時ト事勢ハ變ルトモ連綿トシテ一貫セル精神アリ君ニ忠、親ニ孝即チ是ナリ

(c) *Through* the season it goes on to snow. 此期節ハ雪降り續ク

第四 結了ノ意義ヲ示ス

(a) He will pass *through* the whole course of the middle school next year.

彼ハ來年中學ノ全科ヲ修了セン

(b) My elder brother still needs three years to go *through* the University.

私ノ兄ハ大學ノ業ヲ了ヘルニハ猶ホ三年ヲ要ス

第五 二重ノ變化ト中間ヲ通フトノ意義ヲ示ス

(a) In autumn much foliage of maples changes from green *through* red to blown. 秋期ニハ楓葉ハ多ク綠色ヲ變シテ赤クナリ而シテ落色トナル

(b) A fat gentle man was walking through the crowd cleaving people with his elbows. 或ル肥滿シタル紳士ガ其臂ヲ以テ人ヲ分ケナガリ群集ノ中ヲ歩ンテ居タ

(c) The fish swim *through* water. 魚ハ水中ヲ泳ク

第六 手段ヲ示ス

(a) He teaches the Chinese students through an interpreter. 彼ハ通譯ヲ介シテ支那留學生ニ教ヘル

(b) He saw an Englishman through me. 彼ハ余ヲ介シテ英國人ニ面會セリ

第七 原因ヲ示ス

(a) Through the foot-prints in the sand, he knew that some human beings had been there before. 彼ハ砂中ノ足跡ニ因リテ何人カ以前其所ニ來タノテアルコトヲ知レリ

(b) The enemy retreated through fear of an ambush. 敵ハ伏兵ノ恐レテ退却セリ

“TILL”.

“Till” ハ時期ノ到達スル範圍ヲ表示ス

(a) I will stay here *till* the day after to-morrow. 余ハ明後日迄テ此所ニ滞在セン

(b) He will be in the school *till* four o'clock. 彼ハ四時迄ハ學校ニ居ル

(c) Goethe used to work *till* eleven without taking anything to eat, than

he drink a cup of chocolate and worked
till one. 「ゲーテ」ハチヨコレート一杯
ノ外ハ何食セズシテ十一時迄テ散歩シ
一時迄著書ニ従事スルヲ習慣トセリ

“THAN”.

比較又ハ差異ヲ表ハス時ニ限リテ前置詞ニ
用ヒラル

- (a) He will not receive less than ten
yen. 彼ハ十圓以下ハ受取ラザルベシ
- (b) No person other than a graduate
will be fit. 卒業生ニ非レバ何人ニテモ
間ニ合サザルベシ

“TOWARDS”.

第一 方位ヲ表ハス

- (a) He traveled towards his country.
彼ハ其田舎ニ向ヒ旅行セリ
- (a) This house is towards the east. 此
家ハ東向キナリ
- (c) She sets her face towards the sun-
rise. 彼ハ朝日ノ方ニ顔ヲ向ケタリ
- (d) I had any malice towards none. 余
ハ何人ニ向テモ惡意ヲ有セズ

- (e) The old man was kind towards his
neighbours. 彼ハ其隣人ニ向テ親切ナ
リキ

第二 目的ヲ表ハス

- (a) He did many things towards the
general good. 彼ハ社會一般ノ善ノ爲
メニ多ク事業ヲナセリ
- (b) We may easily observe every crea-
ture about us is incessantly working
towards the end for which it was designed.
吾人ハ周圍ノ動物ガ其企圖セラレタル
目的ノ方ヘ間斷ナク運動シツ、アルヲ
容易ニ觀察シ得ルナリ

第三 場所又ハ時ノ近接ヲ表ハス

- (a) The dog is coming towards his
master. 犬ハ其主人ニ近ツキツ、アリ
- (b) It is now towards evening. モー日
暮ニ垂ントス

“UP”.

第一 上方ヘノ運動ヲ表示ス

- (a) We climbed *up* Fuji last summer.
- (b) They rowed *up* the river. 彼等ハ河
ヲ漕ギ上レリ

(c) A fireman climbed *up* to the top of the ladder, and performed several pranks. 一人ノ消防夫が梯子ノ上端ニ昇リテ種々ナル業ヲ成セリ

第二 上方ニアル位置ヲ表ス

(a) I saw a little bear *up* in a tree. 余ハ樹ノ上方ニ小サキ熊ヲ見タリ

(b) My house is *up* the street. 余ノ家ハ町ノ上方ニアリ

(c) Three birds are *up* the tree. 三羽ノ鳥ハ樹ノ頂上ニアリ

“UNDER”.

第一 下方ノ位置及ビ物ニ蔽ハル、ノ意ヲ表ス

(a) He stands *under* a tree. 彼ハ樹下ニ立ツ

(b) A cellar is generally *under* a ground. 穴蔵ハ普通地下ニアリ

(c) I am told that a rail-way *under* ground will be constructed in Tokyo. 東京ニ地中鐵道が設ケラル、由

(d) Your book was found *under* the window. 君ノ書籍ハ窓ノ下ニアリタリ

(e) My house stands *under* a hill. 余ノ家ハ丘ノ麓ニ立ツ

第二 保護ノ意義ヲ表ス

(a) Korea will develop *under* the protect of Japan. 朝鮮ハ日本ノ保護ノ下ニ發達セン

(b) The infantry landed at Liauton Peninsula *under* the cover of the batteries. 歩兵隊ハ砲兵掩護ノ下ニ遼東半島ニ上陸シタリ

(c) The chickens sleep safe *under* hen's wings. 雛雞ハ母雞ノ翼ノ下ニ安眠ス

第三 變裝ノ意義ヲ表ス

(a) The king travelled about his country *under* the disguise of a begger. 彼ハ變裝シテ乞食トナリ國中ヲ旅行セリ

(b) He traded *under* a false name. 彼ハ變名シテ商賈セリ

(c) He planned to tempt his friend *under* the mask of friendship. 彼ハ親睦ノ假面ノ下ニ其友ヲ誘ント企テタリ

第四 數量ト位階トニ關シテ下位ヲ表ス

(a) He is a youth *under* twenty. 彼ハ二十歳以下ノ青年ナリ

(b) This work will not be finished

under ten days. 此ノ事業ハ十日以内
ニハ成就セラザル可シ

(c) The chief teacher ranks *under* the
principal. 教頭ハ校長ノ下ニ位ス

(d) His lecture was so long that it could
not be ended under five speeches each
of several hours. 彼ノ講義ハ長クシテ各
五六時間ニ渉ル五回ノ演説ニテ終結ニ
至ラザリキ

(e) Medicine takes effect sometimes
under, sometimes over, natural pro-
portion of their nature. 藥ハ時トシテ
自然ノ効能ノ割合以上ノ効能ヲ顯ハス
コトアリ時トシテハ之レニ及バザルコ
トアリ

(f) He bought the gold watch under
hundred yen. 彼ハ百圓以下デアノ金
時計ヲ買ヘリ

(g) My family is so large that it is
impossible to support thier livelihood
under 200 yen a month. 余ガ家族ハ
多クシテ一ヶ月二百圓以下ニテ其生計
ヲ立ツルコト頭底不可能ナリ

第五 服従、管轄ノ意義ヲ示ス

(a) Korea is at present under the Japa-
nese protect. 朝鮮ハ日本ノ保護ノ下ニ

管轄セララル

(b) The party under unable leadership
can not move actively. 政黨ハ首領
其人ヲ得ザレバ活動スル能ハズ

(c) He began to distinguish himself
under the patronage of Count Okuma.
彼ハ大熊伯ノ恩助ノ下ニ自ラ其頭角ヲ
現ハシ始メタリ

第六 強迫ノ意義ヲ示ス

(a) Under the severest inquiry, he con-
fessed the crime that he committed
嚴重ナル審問ニ迫マラレテ彼ガ犯セル
罪ヲ自状セリ

(b) Under correction the student was
for bidden to go out for a month. 懲
戒ノ爲メニアノ學生ハ禁足セラレタリ

(c) The most swift ship under sails goes
after the slowest *under* pteam power.
最モ快速ナル帆船ハ最モ遅走スル汽船
ニ及バズ

(d) The budget is now *under* discussion.
豫算案ハ今討論中ナリ

(e) Our first treaty with a foreign land
was concluded *under* the administration
of Tokugaw.

(g) *Under* the reign of H. I. M.

Emperon, Japan has raised herself to
the highest position in the world
天皇陛下ノ御治世ノ下ニ日本ハ世界ノ
最高位ノ國トナレリ

“WITH”.

第一 隨伴ノ意義ヲ示ス

- (a) I will go *with* you, walk *with* you,
talk *with* you, and so on; but I will not
play ball *with* you, read *with* you.
余ハ君ト行き君ト散歩シ君ト相談スル
等ノコトハセン然シ余ハ君ト打球シ、
君ト共ニ讀書スルコトヲ好マズ

第二 監督者ヲ表ス

- (a) In India some people leave their
child ren with elephants, 印度テハ或人
ハ象ニ其兒ヲ委ス
(b) He is with a school house. 彼ハ學
校ニ出勤ス

第三 種類ヲ表ハス

- (a) The gentleman, having happened
to come where a murder was com-
mitted, was numbered *with* the villain.
アノ紳士ハ偶然殺害ノ行ハレシ場所ニ

來合セテ惡人ト同類ニ見ナサレタリ

- (b) There are some who is mistakenly
included *with* monkey. 猿ト同類ト見
誤ラル、様ナ人がアル由

第四 時、場所、ノ一致ヲ表ハス

- (a) Frogs begin to crook with rainfall.
雨カ降ルト蛙カ鳴キ始メル
(b) He arrived with all his family. 彼
ハ凡テノ家族ヲ連レテ到着シタリ
(c) The baby awakes up with dawn
and sleeps with the shade of evening.
此嬰兒ハ曙ニ起キ日カ暮レ掛ルト眠ル

第五 保護、味方ヲ示ス

- (a) Go, my son, and behave yourself
manly. God will be with you. 行ケ、
而シテ勇士ラシク戦ヘ神ハ汝ヲ保護シ
玉ハシ
(b) Both the party will side with the
cabinet. 惡黨トモ現内閣ニ味方セン

第六 原因、器具、法便ヲ表ハス

- (a) She wept with anger. 余ノ女ハ怒リ
テ泣ケリ
Maybell clapped her hands with
glee. メーベル悦ニテ拍手セリ
(b) My mother was sick with fever
then. 予ノ母ハ當時熱病ヲ疾メリ

(c) I have got into a bad habit of drinking with living singly. 余ハ獨リ身ヲ住ミタル爲メ飲酒ノ惡習慣ニ陥レリ

(d) He was killed with sword.

(e) The boy struck the snake with the stick. 此兒ハ杖ヲ以テ蛇ヲ打テリ

(f) The officers were entertained with beer and wine. 士官等ハ麥酒ト葡萄酒トニテ饗應セラレタリ

第六 特質又ハ附屬ヲ表ハス

(a) Our teacher is a man with a clear head. 吾等ノ衆生ハ明瞭ナル腦ノ人ナリ

(b) He is a boy with a bad temper. 彼ハ根性ノ惡キ兒ナリ

(c) There is a silver watch with gold chains. 其所ニ金鎖ノ附キタル時計アリ

第七 分離又ハ反對ヲ表ハス

(a) We must part with you for a while. 吾等ハ暫時君ト別レザレ可ラズ

(b) When I retired from the post, I dispensed all my servant. 余ハ役目ヲ退キシ時凡テノ從僕ニ暇ヲ遣リタリ

(c) One fought with other. 互ニ戦ヘリ

(d) Don't deal harshly with me. 余ニ對シテハ酷ニ扱フ勿レ

(e) The new teacher is not popular with the pupils. 新任ノ先生ハ生徒間ニ不人望ナリ

第八 經驗ヲ表ス

(a) With me, Washington was the most perfect gentleman in world. 余ノ見ル所ニテハ「ワシントン」ハ世界中ヲ最モ完全ナル紳士ナリ

(b) With us, what we taught ourselves was the best part of the education that we had. 吾人ノ見ル所テハ吾人が自修シタルモノハ吾人が嘗テ受ケタル教育ノ最良ナル部分ナリ

第九 比例、一致ヲ表ス

(a) His knowledge increases with his wealth. 彼ノ智識ハ富ト共ニ増加ス

(b) My view of the religion does not accord with his. 宗教ニ付キテ余ノ意見ハ彼ト一致セズ

第十 拘ハラズノ意義ヲ表ス

(a) With all his wealth, he work hard from morning to night. 彼ハ富貴ナルニモ拘ラズ朝ヨリ夜マテ激働ス

(b) With all his knowledge he is

despised by people. 彼ハ智者ニモ拘ラズ
世人ニ輕セラル

第二章

合成前置詞 ABOUT.

(=on + by + out) 外面、表面、周圍、ノ意
義ヲ有ス

第一 四方又ハ附近ヲ表ハス

(a) There are walls about Peking.

(b) He looked about him when he rose
up from his seat. 彼ハ席ヨリ起立シ
タトキ其四周ヲ眺メタリ

第二 邊周ノ運動ヲ表ハス

(a) The earth revolves about the sun.
地球ハ太陽ノ周邊ヲ回轉ス

第三 表面ノ所々ヲ表ハス

(a) He walked about the garden. 彼ハ
庭ヲ徘徊セリ

(b) I wandered about several counties
in search of the foe of my father. 我ハ
父ノ仇敵ヲ探シテ諸國ヲ遍歴セリ

(c) The watch man goes about the city
every night. 番人ハ毎夜市中ヲ徘徊ス

第四 關係ヲ表ハス

(a) Dr. Hayama delivered a long lecture
about the political economy. 彼ハ經濟

學ニ就キテ長キ講義ヲナセリ

(b) The boy must *about* his father's trade against his will. 此ノ小兒ハ其意志ニ適ハザルモ其父ノ業ニ關係セザル可ラズ

(c) You should not quarrel *about* trifles. 汝等ハ些末ノ事ニ關シテ争フ可ラズ

第五 時ノ關係ヲ表ス

(a) It is about ten o'clock. 殆ンド十時ナリ

(b) About the year 1800 an Englishman explored Central Asia. 一千八百五十年頃或英人が中央亞細亞ヲ探險セリ

第六 情態ノ接近ヲ表ス

(a) I am about to write for home. 余ハ故郷ニ向テ手紙ヲ書カントシテ居ル

(b) The Minnesota is about to sail out from Yokohama. ミネソタ號ハ將ニ横濱ヲ出帆セントシテ居ル

第七 所持ヲ表ス

(a) I have no money about me. 余ハ少シモ金子ヲ所持セズ

(b) He has much paper about him to-day. 彼ハ今日紙ヲ澤山所持シテ居ル

ABOVE (= on + by + up).

第一 一層ノ高所ヲ表ス

(a) A sword, a pistol, and an ax were hanging above the head of the host.

劍、短銃、斧ハ主人ノ頭上ニ懸レリ

(b) Wild geese always fly above the earth. 雁ハ常ニ地上ヲ高ク飛ブ

(c) The plain on which we stand is about 200 feet above the level of the sea. 吾人が立テル平野ハ海面ヲ抜クコト二百尺ナリ

第二 數又ハ量ノ優レルヲ表ス

(a) His knowledge is above measure.

彼レノ智識ハ測リ知ル可ラズ

(b) I saw dogs above fifty on the way to school this morning. 彼ハ今朝學校へ來ル途上テ五十疋以上ノ犬ヲ見タリ

第三 上位ナルコトヲ表ス

(a) All the officers *above* a second lieutenant were invited to the welcome meeting. 少尉以上ノ將校ハ皆歡迎會ニ招待ヲサレタリ

(b) The virtuous man always moves above the laws. 有徳ノ人ハ常ニ法律以上ノ行動ヲ爲ス

Some musics is above my ear. 音楽
ニヨリテハ余が聞き分クルコト能ハザ
ルモノアリ

(c) The gentleman is above such a
dishonorable action. 此紳士ハ斯クノ
如キ行爲ヲスル人ニ非ラズ

(d) He is poor, but above such a
suspicion. 彼ハ貧ナリ然レドモ彼レハ
斯クノ如キ嫌疑ヲ受クベキ人ニアラズ

(e) Young as he was, he was always
above the old man on the point of
knowledge. 彼ハ若年ナリシモ智識ノ
點ニ於テハ常ニアノ老人ノ上アリシ

ACROSS (= on + cross).

第一 横断ノ意義ヲ有ス

(a) The wind swept across the Bay of
Bengal. 風ハ「ベルガン」灣ヲ横ギリテ
吹き拂ヘリ

(b) A large river runs across a city. 一
大河市ヲ横断シテ流ル

(c) The Ryokoku Bridge is laid across
the River Sumida. 兩國橋ハ隅田河上
ニ架セラル

(d) A telegraph-wire is laid across the
bottom of the Pacific. 傳信線ハ大平洋
ノ海底ヲ横断シテ架セラル

(e) The light of the rising sun fell
across the window of our bed-room.
朝日ハ寢室ノ窓ヲ横断シテ照シタリ

第二 對岸ノ意義ヲ表ハス

(a) My brother lives across the river.
余ノ兄ハ川向ニ住ム

(b) Korea lies across the Japan Sea. 朝
鮮ハ日本海ノ對岸ニアリ

(c) We are apt to look at the important
matter as a fire across a river. 吾人ハ
重要ナル事件ヲ對岸ノ火事視スルハ有
リ勝チノコトナリ

AGAINST (= on + going).

反對ノ意義ヲ有ス

第一 反對シテ運動スル意義ヲ表ハス

(a) They knocked against each other.
彼等ハ互ニ鉢合セセリ

(b) The sailing ship dashed against a
steamer, owing to the thick fog. 濃霧
ノ爲メニアノ帆船ハ汽船ニ衝突セリ

- (c) He had to serve as a clerk against his will. 彼ハ其意ニ反シテ番頭トシテ勤務セザルヲ得ナカツタ
- (d) We have never acted against the law. 吾人ハ未ダ嘗テ法律ニ逆ツテ行動シタルコトナシ

第二 豫防ノ意義ヲ表ハス

- (a) A certain minister was warned against an assassinator. 或大臣ハ刺客ニツキテ警告セラレタリ
- (b) We should prepare against the coming war. 吾人ハ將ニ來ラントスル戦争ニ對シテ準備スベキナリ
- (c) You cannot be too much careful against your idleness. 怠惰ナラザル様ニ注意スルハ如何ニ深ク注意スルモ過度ナルコトナシ
- (d) I want a new pair of shoes against to-morrow's picnic. 余ハ明日ノ野遊ニ付キ新キ靴一足ヲ要ス
- (e) A monger took a bushel of rice against his fish. 魚屋ハ米ブツセル(凡ソニ斗)ト其魚トヲ交換セリ

第三 商用語

- (a) The items entered Mr. Tanaka (定客) are Y. 100. 田中氏ノ勘定項目百

圓トナル

- (b) He denied my drawing 2545 yen against a credit balance. 彼ハ信用勘定ヲ以テ二千四百五十圓ヲ抽キ出スコトヲ拒絕セリ

第四 比較ヲ表ハス

- (a) Twelve students have entered the high school against tenin last year. 昨年高等學校へ入學シタル學生ハ十人ナリシモ本年ハ十二人ナリ
- (b) I can not weigh your report against his opinion. 余ハ汝ノ報告ト彼ノ説トヲ對等ト見做ス能ハズ

ALONG (=on+long).

第一 縦距離ヲ表ハス即チ「物ニ沿フ」又ハ「其ノ方向ニ」トノ意義ナリ

- (a) We walked along the bank of the River Sumida. 余等隅田川ノ土手ニ沿フテ散歩セリ
- (b) The cherry-trees are planted along the banks. 櫻樹ハ堤防ニ沿フテ植ヘラル
- (c) Alps on Alps arise in a succession

along the life. 人世中難事ハ層一層ト
續出スルモノナリ

AMONG 及ビ AMONGST

(= on + gemong).

者兩トモ三個以上ノ物ノ間ヲ表ハスニ用ヒ
ラル而シテ “Amongst” ハ “Among” コリモ
後ニ生ジタル語ニシテ米國ニテハ “Among”
ヲ多ク用フ

- (a) A plum-tree was planted among many other trees. 一本ノ梅ノ樹ハ多クノ他ノ樹ノ間ニ植ヘラレタリ
- (b) The prisoner was thrown amongst many hungry wolves. アノ罪人ハ多クノ飢ヘタル狼ノ間ニ投ゲ込マレタリ
- (c) Those, among whom I lived for three years, were Indians. 余ガ三年間新居シタル人ハ印度人ナリ
- (d) “Dollar is almighty” has been laid down among the golden rules. 「黄金萬能」ハ金則ノ一ニ加ヘラレタリ
- (e) Even among highly educated gentlemen, there are some who do not know what is Christianity. 高等ニ教育

セラレタル紳士中ニモ基督教ノ何物タルヲ知ラザルモノアリ

(f) He divided his wealth among his three sons. 彼レハ其財産ヲ三人ノ兒ニ分配シタリ

(g) The boy was given the biggest apple among them. 此ノ兒童ハ彼等ノ中テ最大ナル林檎ヲ貰ヘリ

AMID 及 MIDST

(= on + middle)

第一 此語ハ繞圍セラル意義ヲ有ス而シテ前ニ述ベタル “among” ト混同スベカラズ “among” ハ單ニ他ノ物ノ中ニ混同スル意義ナレバ其位地ハ中央ナルカ又ハ一隅ナルカ不定ナリ之レニ反シテ “Amid” ノ位置ハ中央ナルコトヲ表明ス例ヘバ “He walked among the crowds”. (彼ノ群集ノ中ヲ散步セリ) ト云ハバ “He” ハ運動シツ、アレバ其位置不定ナリ然ルニ “He stood amid his subjects”. (彼ハ其ノ臣下ノ中ニ立テリ) ト云ハバ “He” ハ “subjects” ニ四方ヲ繞圍セラレテ立テリト云フ意義トナル次ニ二三ノ例ヲ示サン

Amid.

He set the table
amid the room. 彼
ハ室ノ中央ニ卓ヲ
置ケリ

He dug a hole
amid the plank.
彼ハ板ノ中央ニ穴
ヲ穿テリ

A lady sat amid
the carriage. 貴婦
人ハ馬車ノ中央ニ
坐セリ

Among.

He set the table
among his guests.
彼ハ客ノ間ニ卓ヲ
置ケリ

He dug a hole
among the planks.
彼ハ板ノ間ニ穴ヲ
穿テリ

A lady passed
among many car-
riages. 貴婦人ハ馬
車ノ間ヲ通行セリ

以上例ニ示ス如ク "amid" ハ單ニ中央ノ
位置ヲ表ハスノミナレバ單數名詞ノ前ニ置
クコトヲ得レドモ "among" ハ三個以上ノ
物ノ間ナルガ故ニ常ニ複數名詞ノ前ニ置カ
ザル可ラス

第二 眞最中ノ意義ニ用ユルトキ

(a) Our troops marched amidst the
raining bullets. 我軍隊ハ彈丸雨飛ノ眞
最中ニ前進セリ

(b) He was brave amidst all dangers.
彼ハ危險ノ眞最中ニ勇敢ナリキ

AROUND 及 ROUND.

此語ハ前 "amid 及 amidst" ト反對ニシテ
周邊ヲ表明ス而シテ "Around" ハ靜止ニ用
"round" ハ運動ニ用ラル

Many people stood
around the rescued
woman. 多ク人々が
救助婦人ノ周邊ニ立
テリ

Many children
stood around the
cake-seller while he
sang the ballad. 多
數ノ小兒ハ菓子賣ガ
歌ヲ歌フ間ハ彼ノ周
邊ニ立テリ

Draw a circle
round the given cen-
tre. 與ヘラレタル中
心ニ於圓ヲ畫ケ

The hunter went
round the big tree in
serch of a squirrel.
狩人ハ木鼠ヲ探シテ
大ナル樹ヲ周リテ歩
メリ

ATHWART. (= on + thwart)

第一 此語 "across" ト同意義ニシテ橫斷
ヲ表示ス

(a) The shadow ran athwart the
pasture. 陰ハ牧場ヲ横ギリ走レリ

(b) Even a sea bird flying athwart the

how of the ship is welcomed by the passengers, because it can dispell the tedious monotony for a moment. 船首ヲ横ギル一羽ノ海鳥モ乗客ノ歓迎セラレ何トナレバ此モ暫時ハ退屈スベキ單調ヲ破リ得レバナリ

第二 反對ヲ表示ス

- (a) He got ready athwart their plan.
彼ハ彼等ノ計策ニ反シテ用意セリ

BENEATH. (=by +neath)

「下方」ノ意義ヲ有ス而シテ此語ニ類似シタル意義ヲ有スル前置詞ニアリ “below” “under” 是ナリ “under” ハ他ノ物が其上ニアル場合ニ用ヒ “below” ハ單ニ位置ノ低キ場合ニ用フ而シ此 “Beneath” ハ “under” ト同様ニ用フルコトアレドモ普通劣等ノ意義ヲ表明スルトキニ用ヒラル

第一 眞下ノ意義ヲ表示ス

- (a) Let us rest beneath (=under) the shade. 我等ハ此ノ陰ノ下ニ休憩セン
(b) I visited a rude, and nameless stone on the hill; and I was told that beneath the stone was buried the greatest hero

in the epoch of Kamakura. 余ハ丘上ノ粗キ名モナキ石ヲ見舞ヘリ此石ノ下ニハ鎌倉時代ノ最大ナル英雄ノ葬ムラレシモノナリト聞キヌ

- (c) Relics were found beneath the stone slab. 古代ノ遺物ガアノ石盤ノ下ニ發見セラレタリ
(d) Many men and women were buried beneath the mass of snow. 多數ノ男女ハ雪ノ大塊ノ下ニ埋没セラレタリ

第二 劣位ヲ表明ス

- (a) His conduct is beneath contempt. 彼ノ行爲ハ輕蔑ノ下ニアリ
(b) Men are apt to despise those beneath them. 人ハ動モスレバ其ノ下位ノモノヲ侮蔑シ勝チノナリ
(c) I must be beneath the sympathy of any person. 余ハ何人ノ同情ヲ仰ガザル可ラズ
(d) The captain was polite to all passengers alike, whether above or beneath him. 船長ハ上級下級ノ別ナク總テノ乗客ニ等シク丁寧ナリキ

BELOW. (= by + low).

第一 下方ノ位置ヲ表ハス

(a) A large house stands below the hill. 丘ノ下方ニ大ナル家アリ

(b) A stream runs below Konodai. 一河
鴻臺ノ下方ヲ流ル

第二 官位及ビ度数ノ下ナルコトヲ表ハス

(a) At first the poor boy stood below all the boys.

(b) He was next below me when he was in the Non Commissioned School. 彼ガ陸軍教導團ニ居タリシトキ余ヨリ一級下ナリキ

(c) The mark below 60 average is not permitted to pass. 平均六十以下ノ點ハ及第スルヲ許サズ

(d) In winter the thermometer falls below 32 Fahrenheit. 各期ニハ寒暖計ハ華氏三十二度ニ下ル

BEYOND. (= by + yonder)

第一 「向側」又ハ「越ヘテ」ノ意義ヲ表ハス

(a) The University is beyond the hill.

大學校ハ丘ノ向フニアリ

(b) My mother lives on a mile beyond the river. 余ノ母ハ此川ヲ越ヘテ一哩ノ所ニ住ス

第二 時ノ經過ヲ表ハス場合ニハ「past」ト同意義ナリ

(a) The first train arrived beyond (= past) 2 o'clock P. M. 第一列車ガ午後二時ヲ過ギテ着シタ

第三 範圍外ナルコトヲ表ハス

(a) I got a reward beyond my expectation. 余ハ望外ノ報酬ヲ得タリ

(b) The encroaching policy of Russia in the East was beyond the endurance of Japan. 東洋ニ於ケル露國ノ蠶食政策ニハ日本モ忍耐スルヲ得ザリキ

第四 優越ヲ表示ス

(a) The problem is beyond my skill. 此ノ問題ハ余ノ學力ニ餘ル

(b) Admiral Togo is beyond any of great men in the world. 東郷大將ハ世界ノ豪傑ノ誰ヨリモ優ル

(c) The patriotism of the Japanese is beyond that of any other nation in the world. 日本人ノ愛國心ハ世界ノ何國民ノ愛國心ニモ優ル

(d) It is said that the money, which Russia lost in the civil disturbance, was beyond what Japan demanded as an indemnity. 露國が内亂ノ爲メニ失ヒシ金ハ日本が償金トシテ要求セシモノ以上ナリシト云フ

BESIDES. (= by + sides)

此語ハ語尾ニ “S” ナキトキハ全ク意義ヲ異ニス混同セザル様注意スベシ “Besides” 「之ニ加フル」ノ意義ヲ表ハシ “Beside” 側又ハ比較ノ意義ヲ表ハス

“Besides”	“Beside”
(1) Besides wealth he has many connections. 余ハ財産ニ加フル多クノ手邊ヲ有ス	I am standing beside you. 私ハ君ニ側ニ立ツテ居ル
(2) Besides these books we have many English novels. 此等ノ本ニ加フルニ余ハ多クノ英語小説ヲ有ス	This is poor cap beside yours. 此ハ君ノ帽ニ比スレバ質ニツマラナイヨ (比較)
(3) Besides this, it	This is beside

was very cold at home. シカノミナラズ内ニ歸リテモ甚ダ寒イノデアツタ	my impending purpose. 此ハ刻下急事以外ノコトナリ
---	-------------------------------------

以上ノ例 “Besides” 「之レニ加フル」ノ一意義ヲ有スルノミナレドモ “Beside” ハ側、比較、以外即チ無關係ノ三意義ヲ有スルコトヲ了解スベシ

BEHIND. (= by + hind)

- 第一 後方ヲ表ハス
- (a) The dog ran behind its master. 犬ハ主人ノ後ニ走レリ
 - (b) An ambuth was laid behind the thicket. 伏兵ハ深林ノ後方ニ置カレタリ
 - (c) Three actors stand behind the curtain. 三人ノ俳優ハ幕ノ後ニ立テ居ル
- 第二 「死後」又ハ「出發後」ノ意義ヲ表ハス
- (a) The young gentleman started for America leaving his mother and wief

behind him. アノ若紳トハ母ト妻ヲ殘シテ米國ニ向テ出發シタリ

(b) His wife died leaving three sons and one daughter behind her. 彼レノ妻ハ三人男子ト一人ノ女子トヲ遺シテ逝ケリ

第三 背後ノ援助又勢力ヲ表ハス

It was not the Mikasa or the Asahi that Japan won so complete victory on the Japan Sea, but the intelligence and discipline of the Japanese soldiers, the men *behind* these weapons. 日本ガ日本海ニ斯ク立派ナル勝利ヲ得シハ三笠朝日等ノ力ニアラズシテ此ノ武器後ノ人ノ智識ト訓練ノ力ニ由ルモノナリ

第四 時機ニ後ル、コトヲ表ハス

(a) All these were because a conductor was behind time. 凡テ此等ノ椿事ハ車掌ガ時機ニ後レシガ故ニ起レリ

第五 智識ノ劣レル意義ヲ表ハス

His knowledge is behind his companions. 彼ノ智識ハ其伴ニ劣レリ

BEFORE. (=by + fore)

第一 前方ヲ表ハス

(a) A black dog ran before me. 黒犬ガ一疋余ノ前ヲ走レリ

(b) Your son stands before the fire. 君ノ息子ハ火ノ前ニ立ツテ居ル

(b) The Shimbash Station stands before my house. 新橋停車場ハ余ガ家ノ前ニアリ

第二 時ノ以前ヲ表ハス

(a) The last train will not start before 11 o'clock P. M.

(b) We always have a cup of wine before supper.

第三 撰擇ノ意義ヲ表ハス

(a) Let us die before dishonour. 恥辱ヲ蒙ルヨリハ死セシム

第四 直ニ爲スノ意義ヲ表ハス

(a) This matter before the meeting will be discussed. 開會スルヤ直ニ議セラル、モノ此事件ナリ

第五 勢力ヲ表ハス

(a) Like a feather before the hurricane etc. 暴風ノ前ノ羽毛ノ如ク云々

- (b) The enemy retreated before our superior force. 敵ハ我優勢ニ辟易シテ退却セリ

BETWEEN. (= by + twain)

此語ハ二個ノ物體ノ中間ヲ表示スル語ニシテ二個以上ノ物體ノ中ニト云フ場合ニ適用スルヲ得ズ然レドモ多數ノ物ト雖ドモ團體トナリ對テ爲ストキハ其ノ兩團體ノ中間ヲ表ハス場合ニハ此語ヲ適用スルナリ

第一 場所ヲ表示ス

- (a) A stream runs *between* the two mountains. 一河二山ノ中間ヲ流ル
 (b) A budhist temple is to built *between* the two rivers. 寺ガ此二河ノ中間ニ建築セラルコトニナツテ居ル

第二 時間、情態ヲ表ハス

- (a) My father will leave the capital *between* 10 and 11 o'clock to-morrow.
 (b) The separation *between* wisdom and ignorance has been decreased in the present century, but that *between* wealth and poverty has been increased year after year. 賢愚ノ隔絶ハ現世紀

ニナリテ減少シタケレドモ富貴ノ隔絶ハ年ヲ追フテ甚シクナツタ

- (c) *Between* saving one yen and spending one yen there is two yen difference. 一圓ヲ儲蓄スルト一圓ヲ消費スルトノ二者ノ間ニハ二圓ノ差アリ
 (d) The colour is *between* yellow and blue. 此色ハ黄ト藍トノ間ナリ

第三 往復ヲ表ハス

- (a) The steamboats voyage *between* Yokohama and Yokosuka, every three days. 此漁船ハ三日毎ニ横濱横須賀間ヲ航海ス
 (b) The Electric rail way *between* Shinagawa and Yokohama was constructed last year. 品川横濱間ノ電氣鐵道ハ昨年敷設セラレタリ

BETWIX=.

此語ハ“Between”ト同意義ナレドモ殆ソド廢語トナリテ之ヲ用フモノ稀ナリ

FROM AMONG.

ハ多數ノ中ヨリ云々ト云フ意義ナリ

The boy has chosen a pretty book from the rest on the case. 此ノ小兒ハ棚ノ上ノ群書中ヨリ奇麗ナル一冊ノ本ヲ撰リ出セリ

FROM UNDER.

物ノ下層ヨリ物ノ出ヅルヲ云フ

The seed of the onion sprouted from under the ground. 葱ノ種ハ地ノ下ヨリ芽ヲ出セリ

FROM OFF.

取り去ルノ意義ヲ表ハス

Wounded soldiers were carried off from the field. 負傷シタル兵士ハ戦場ヨリ運ビ去ラレタリ

FROM WITHIN.

内ヨリノ意義ヲ有ス

Many a student came from within the stone gate. 學生カ幾人モ幾人モ石造ノ門内ヨリ來レリ

INTO.

内ニ入ル運動ヲ示ス故ニ運動ヲ表ハスノ動

詞ノ後ニハ “In” ナ用ヒズシテ “Into” ナ用フベシ

第一 “Into” ト “In” トノ差別

運動ヲ表スモノ	静止ヲ表ハスモノ
(a) He came <i>into</i> the house. 彼ハ家ニ入ル	He stood <i>in</i> the house. 彼ハ家ノ内ニ立テリ
(b) A frog flew <i>into</i> the well. 蛙カ井ニ飛ビ込ミシ	A frog is <i>in</i> the well. 蛙カ井中ニ居ル
(c) They go <i>into</i> the church. 彼等ハ教會ニ行ク	They sung the holy song in the church. 彼等ハ教會内テ聖歌ヲ歌ヘリ

第二 外面ヨリ透過ノ意義ヲ表ハス

- (a) A rat ate *into* the bread. 鼠カパンニ穴ヲ明ケタリ
- (b) If you look *into* my heart, I am sure you wou'd not condemn me 君シテ若シ余ガ胸中ヲ看透スヲ得バ君ハ蛇度余ヲ咎メザルベシ
- (c) The school boys looked *into* through the windows. 學校通ヒノ子供等カ窓カラ内ヲ眺メタ

第三 挿入ノ意義ヲ表ハス

(a) Into her poems, she puts her heart and file into a composition. 彼ハ作文ニ全神全力ヲ注入セリ

(b) I put these ingredien's into a compound. 余ハ此等ノ原質ヲ混和セリ

第四 變化ヲ表示ス

(a) Water is changed into steam by heat. 水ハ熱スレバ蒸氣トナル

(b) We may reduce several distinct substances *into* mass. 吾人ハ種々ナル異物體ヲ集メテ一塊トナスコトヲ得

第五 時ヲ表ハス

(a) I slept late into the day. 余ハ其日晩クマテ眠レリ

第六 Put the same idea into another language. 異ナル國語ニテ同シ思想ヲ述ベヨ

第七 不足ヲ表ハス

(a) One yen into a thousand. 千圓ニ一圓不足ス

OVER AGAINST.

ハ「對シテ」又ハ「前ニ」ノ義ヲ表ハス

(a) A jinrikisha stands over against the gate. 人力車ハ門前ニ置イテアル

(b) A horse is tied over against the wall. 馬ハ壁ニ對テ繫イテアル

WITHIN.

第一 内側ヲ表ハス

(a) We slept withen doors all day long. 余ハ終日戸内ニ眠レリ

(b) He was standing in front of the gate, but he did not come *within* doors. 彼ハ門前ニ立テリ然レドモ戸内ニ入ラザリキ

(c) Russia had to put down the revolutionalists raging *within*, while the formidable enemy was pressing on without. 露國ハ外ニ強敵ニ迫ラレ内ニハ狂暴ナル革命黨ヲ鎮壓セザルヲ得ザリシ

第二 時、場所、量ノ範圍内ヲ表ハス

(a) I must finish this work within a week. 余ハ此仕事ヲ一週間以内ニ仕舞ハザルベカラズ

(b) He came within sight of his home. 彼ハ其故家ノ見ユル範圍内ニ來レリ

(c) We can get there within three minute's walk. 余等ハ三分以内ノ歩行

ニテ其所ニ違スルコトガ出来ル

- (d) You had better live within your means. 君ハ其收入ノ許ス範圍内ニテ生計ヲ立テタ方ガ宜シイ

第三 情態ノ範圍内ヲ表ハス

- (a) This problem is within my power. 此ノ問題ハ余ノ學力ニ似ハズ容易ナリ
 (b) Not only is man within nature, but also his acts and works are within nature, and thus human society itself is within nature. 人間ガ自然ノ内ニアルノミナラズ其ノ行爲仕事モ自然ノ範圍内ニアリ故ニ人間社會其物モ亦自然ヲ脱スル能ハズ

WITHOUT.

ハ within ノ正反對ヲ表ハス

第一 with ノ反對即チ伴ハザルヲ表ハス

- (a) I came without a money. 余ク金錢ナシニテ來レリ
 (b) He remained without a chair to sit on.

第二 外部ヲ表ハス

- (a) He stands without of the gate every time I call on him. 余ガ彼レノ

訪問スル度毎ニ彼ハ其ノ門外ニ立ツ

- (b) The murder was committed without his door. アノ殺害ハ彼レハ戶外ニテ行ハレタリ

第三 或ル勢力範圍外ニアルヲ表ハス

- (a) China and Korea remain without the pale of civilisation. 文明ガ未ダ支那朝鮮ニ及バズ
 (b) Formosa remains without the constitutional government. 立憲政治ハ未ダ臺灣ニ普及セズ

第三章

前置詞熟語

PREPOSITIONAL PHRASES.

ハ二語以上ノ集合シタルモノニシテ單純前置詞ノ其末尾ニアルヲ常トス

(1) "As to". ハ「關シテ」ノ意義ヲ表ハス

The authorities are inquiring as to the murder that was committed at a certain place. 其筋ニテハ某所ニテ行ハレタル殺人ニ關シテ審問シツ、アリ

(2) "At home in" ハ「熟知」ノ意義ヲ有ス

He is quite at home in grammar. 彼ハ全ク文法ヲ熟習セリ

"At the top of" ハ「最高點」ノ意義ヲ有ス

The boy shouted at the top of his voice for his mother to turn back. アノ小兒ハ其母ヲ呼ビ反スベク有ラン限リノ大聲ヲ發シテ絶叫セリ

(3) "At enmity with" ハ「敵視スル」ノ意義ヲ有ス

Korea was at enmity with Japan for many years. 朝鮮ハ多年ノ間日本ヲ敵視

シテ居タ

(4) "At variance with" ハ「齟齬」ノ意義ヲ有ス

The prophet's words were at variance with the facts. 豫言者ノ言ハ事實ト齟齬セリ

(5) "Because of" 「理由ヲ以テ」ノ意義ヲ有ス

I can not leave the house because of my wife's illness. 余ハ妻ノ病氣ノ爲メ家ヲ去ル能ハズ

(6) "By dint of" ハ「何々シタル爲メ」トノ意義ヲ有ス

The soldier got the Order of the Golden Kite by dint of the heroic deed. アノ兵士ハ義勇ナル行爲ヲ爲シタルニ因リ金鷄勳章ヲ得タリ

(7) "By force of" ハ「力ニテ」ノ意義ヲ有ス

The wolves were swept a long distance by force of running before they could turn. 狼ハ走り來レル習慣ノ力ノ爲メ其ノ方向ヲ變ズル能ハズシテ長距離マテ急過セリ

(8) "By means of" 手段ヲ表ハス

She recovered her health by means

of sea-air and sea-bathing. 彼女ハ海
氣ト海水浴トニ因リテ其健康ヲ恢復セ
リ

(9) “By the side of” ^{カタハラ}側傍ノ意義ヲ有ス

A few boats were by the side of the
steamer. 數隻ノ短艇ハ汽船ノ側ニアリキ

(10) “By virtue of”, 「功ニ因リ」ノ意義
ヲ有ス

He were rewarded by virtue of hard
fighting. 彼ハ激戦ノ功ニ因リ賞セラレタ
リ

(11) “By way of” 「手段トシテ」ノ意義
ヲ有ス

This notice was put up by way
warning all the people. 此ノ廣告ハ凡テ
ノ人民ヲ警戒セン爲メニ揭示セラレタリ

(12) “For fear of” 「何々ヲ恐レテ」ノ意
義ヲ有ス

He took an umbrella with him for
fear of being overtaken by rain. 彼ハ雨
ニ逢ハンコトヲ恐レテ傘ヲ持チ行ケリ

(13) “For the purpose of” 目的ヲ表明ス

Japan built many war-ships for the
purpose of protecting her interest in the
East. 日本ハ絶東ニ於ケル其ノ利益ヲ保
護セン爲メニ多數ノ軍艦ヲ建造セリ

(14) “For the sake of” 「何々ノ爲メニ」
ノ意義ヲ有ス

For the sake of ending the cruel war
Japan and Russia agreed to a com-
promise. 日露兩國ハ殘酷ナル戦争ヲ終結
セン爲メニ媾和ニ一致セリ

(15) “For want of” 「缺乏ノ爲メニ」ノ
意義ヲ有ス

For want of the discipline and
intelligence, the Baltic Fleet was defeated
on the Japan Sea. 軍紀ト智識ノ足ラザ
ル爲メニ波拉的艦隊ハ日本海ニ於テ敗レ
タリ

(16) “In accordance with” 「何々ニ據リ」
ノ意義ヲ有ス

The corpse of the soldier was buried
in accordance with the ceremony of the
Buddhism. アノ兵士ノ遺骸ハ佛式ニ據リ
テ葬ムラレタリ

(17) “In 又ハ On behalf of” 「何々ノ利
益ヲ慮リ」リノ意義ヲ有ス

In behalf of the Korean, Japan
declared the war against Russia. 日本
ハ朝鮮人民ノ利益ヲ慮リ露國ニ對シテ宣
戦ヲ布告セリ

(18) “In case of” 「何々ニ際シタル場合

ノ爲メ」ノ意義ヲ有ス

One should have reserved fund in case of accidents. 人ハ不時ノ用ニ供スル爲メ儲蓄ヲ爲スベキナリ

(19) "In common with" 「共ニ」ノ意義ヲ有ス

He deserves to be blamed in common with the rest. 彼モ他ノ人々ト共ニ非難セラル、ノ價值アリ

(20) "In connection with" 「何々ニ關シテ」ノ意義ヲ有ス

You ought to tell me all you know in connection with the matter. 君ハアノ事件ニ關シテ君ガ知レルコトヲ悉皆余ニ告グルヲ至當トス

(21) "In consequence of" 結果ニテノ意義ヲ有ス

In consequence of the war we are compelled to bear the heavy taxes. 戦争ノ結果ニテ吾人ハ重税ヲ負擔セザル可ラズ

(22) "In consideration of" 思慮ノ基準ヲ表ハス

In consideration of the violent conduct he must be a man of bad temper. アノ行動ヲ基準トスレバ彼ハ性質ノ善クナイ

人ニ相違ナイ

(23) "In course of" 「序ニ」ノ意義ヲ有ス

A certain officer told me the construction of the Asahi, in course of the explanation of the war-ship. 或ル士官ハ軍艦ニ就テ説明ノ序ニ朝日艦ノ構造ヲ余ニ告グタリ

(24) "In defence of" 「防禦又ハ辯護」ノ意義ヲ有ス

The lawyer said all he could in defence of his client. アノ辯護士ハ其ノ依頼ノ爲メニ全力ヲ奮ツテ辯護セリ

(25) "In defiance of" 「無視シテ」ノ意義ヲ有ス

Russia occupied Manchuria in defiance of the sovereignty of China. 露國ハ清國ノ主權ヲ無視シテ滿洲ヲ占領セリ

(26) "In favour of" 「利益ヲ謀リテ」ノ意義ヲ有ス

He has resigned his post in favour of his son. 彼ハ其ノ息子ノ利益ヲ謀リテ其職ヲ辭セリ

(27) "In front of" 「前ニ」ノ意義ヲ有ス

A desperate battle was fought in front of the walls. 城壁ノ前面ニテ激烈ナル戦争ガアツタ

(28) "In honour of" [名譽ノ爲メニ] ノ
意義ヲ有ス

A welcome meeting was held in honour
of the troops. 軍隊ノ名譽ノ爲メニ歓迎
會ガ開カレタリ

(29) "In keeping with" [一致シテ] ノ意
義ヲ有ス

Her dresses are not in keeping with
her age. 彼ノ衣裳ハ其年齢ト一致セズ

His active mind is not in keeping
with his weak body. 彼ノ活發ナル精神
ハ其ノ薄弱ナル體ト一致セズ

(30) "In lieu of" [代リニ] ノ意義ヲ有ス

You must take this book *in lieu of*
the knife I promised you yesterday.

(31) "In opposition to" [反對シテ] ノ意
義ヲ有ス

I helped you in opposition to my
father's will. 余ハ父ノ意ニ反シテ君ヲ助
ケタリ

(32) "In point of" [關シテ] ノ意義ヲ有ス

I acknowledge him my superior in
point of the fencing. 余ハ劍道ニ關シテ
彼ヲ余ノ長者ト認ム

(33) "In prospect of" [望ヲ抱イテ] ノ意
義ヲ有ス

Farmers plough and sow in prospect
of the coming harvest. 農夫ハ來ラントス
ル收穫ニ望ヲ抱イテ耕種ス

(34) In pursuance of 『成就セン爲メニ』
トノ意義ヲ有ス

He was ready to do any thing in
pursuance of that object. 彼ハ其ノ目的
ヲ達セン爲メニハ何事ヲモナサント覺悟
セリ

(35) "In quest of" 又ハ "In search of"
『探索ノ爲メ』トノ意義ヲ有ス

The hunter walked among the trees
in quest of (又ハ in search of) the stag.
アノ獵師ハ鹿ヲ探索シテ樹間ヲ歩メリ

(36) "In respect of" ハ "In point of" ト
全ク同意義ナル故ニ説明ヲ略ス

(37) "In spite of" 『係ラズ』ノ意義ヲ有ス

In spite of all the advice that I gave
him, he took to the practice of drink-
ing. 余ガ種々忠告シタニモ拘ラズ彼ハ飲
酒ヲナセリ

(38) "In stead of" 『代リニ』ノ意義ヲ有ス

He remained idle all day in stead of
getting ready against the impending
examination. 彼ハ逼迫シタル試験ノ準備
ヲセントハセズシテ終日怠惰ニ暮セリ

(39) "In view of" 『積リニテ』ノ意義ヲ有ス

Any nation will not take arms *in view of* being defeated. 何國民テモ負ケル積リテ戦争ニ興ニスルモノナシ

(40) "In sight of".

The passengers rejoiced when the ship came in sight of land. 船が陸地ノ見ユル所ニ來リシトキ乗客ハ喜悦セリ

(41) "In the event of" 又ハ "In case of" ハ共ニ『萬一何々ノ場合ニハ』ノ意義ヲ表ハス

In case of 又ハ *In the event of* failure he will not find another chance. 若シ失敗セバ彼ハ他ニ機會ナカルベシ

(42) "In the face of" 『臨ミテ』ノ意義ヲ有ス

He is always brave in the face of danger. 彼ハ危險ニ臨ミテ常ニ勇氣ナリ

(43) "In the disguise of" 『服装シテ』ノ意義ヲ有ス

The Emperor walked about the town in the disguise of a merchant. 帝王ハ商人ノ服装シテ市中ヲ散歩セリ

(44) "In the hope of" 『望ヲ抱キテ』ノ意義ヲ有ス

He tried another attempt in the hope of succeeding. 彼ハ成功セントノ望ヲ抱イテ他ノ企ヲ試ミタリ

(45) "In the rear of" 『後ニ綴イテ』ノ意義ヲ有ス

The baggage followed in the rear of the troops on march. 進軍ノ際輜重ハ隊列ノ後ニ綴ク

(46) "In the teeth of" 『強ク逆フテ』ノ意義ヲ有ス

The ship could scarcely hold her course in the teeth of wind. 船ハ此風ニ逆フテ殆ンド進行スルヲ得ザリキ

(47) "In order to" 『目的ヲ達セン爲メニ』ノ意義ヲ有ス

He left nothing untried to earn bread enough to support his family. 彼ハ其ノ一家ノ生計ヲ支ヘン爲メニハアラユル事ヲ試ミタリ

(48) "In proportion to" 『割合ニ』ノ意義ヲ有ス

He has a strong body in proportion to his age. 彼ハ年齢ノ割合ニ強壯ナリ

(49) "In regard to" ハ "with regard" ト全ク同意義ナレバ説明ヲ略ス

(50) "In union with" 『一致』ノ意義ヲ有

ス

The army stormed Port Arther in union with the navy. 陸軍海軍ト一致シテ旅順口ヲ攻メタリ

- (51) "On account of" 『理由ニ因リ』ノ意義ヲ有ス

He applied two week's absence on account of his illness. 彼ハ病氣ノ故ヲ以テ三週間ノ欠席ヲ請求セリ

- (52) "On the brink of" 危険ノ場所ニ接近スルノ意義

He is on the brink of death. 彼ニ死ニ瀕セリ

The boy stand on the brink of a cliff. アノ小兒ハ絶壁ノ縁ニ立ツ

- (53) "On the eve of" 『直前夜』ノ意義ヲ有ス

I was born on the eve of a New Year. 余ハ新年ノ直前夜生レタリ

- (54) "On the ground of" 『理由ニ因リ』ノ意義ヲ有ス

I declined her invitation on the ground of a previous engagement. 余ハ先約アリトノ理由ニテ彼レノ招待ヲ辞退セリ

- (55) "On the part of" 『ノ方』トノ意義ヲ

表ス

Incompetence on part of a judge cannot but lead to miscarriage of justice. 判事ノ方ニ於ケル無能ハ裁判ヲ誤ル基トナルノ外ナシ

- (56) "On the point of" 『間際』ノ意義ヲ有ス

The first train was on the point of starting when he arrived at the station. 彼ガ停車場ニ着セシトキ第一列車ハ出發セシトスル間際ナリキ

- (57) "On the score of"

"On the ground of" 全ク同意義ナリ

- (58) "On the pretence of" 『口實ニテ』ノ意義ヲ有ス

He persisted on the right to the throne on the pretence of being a nephew of the king. 彼ハ王ノ甥ナルヲ口實トシテ王位ヲ繼グベキ權理アリト主張セリ

- (59) "With a view to" 『目的ニテ』ノ意義ヲ有ス

He did all he could with a view to succeeding. 彼ハ成功セン目的ニテ全力ヲ盡セリ

- (60) "With an eye to" 『願望ヲ以テ』ノ意義ヲ有ス

He is working hard now with an eye to the future. 彼ハ未來ニ願望ヲ以テ目下精勤シツ、アリ

The stranger wandered about with an eye to the cottage to pass in a safe night. 旅人ハ安全ナル一夜ヲ過スベキ宿舎ニ達セン願望ヲ以テ遍歴セリ

(61) “With reference to” ハ “with regard” 又ハ “with respect” ト全ク同意義ナリ

第四章

分詞形前置詞

PARTICIPIAL PREPOSITIONS.

I. Pending. 此語元來 Pend ノ現在分詞ニシテ前置詞ニ用エルトキハ During (間)ト同意義ニ用ヒラル

(1) 『進行中』又ハ『何々スル間』ノ意義ヲ有ス

(a) Pending debate, the house adjourned. 議論進行中議院ハ延期セリ

(b) He stopped there pending the negotiation. 商議中彼ハ其所ニ止マレリ

(2) The court met and adjourned pending the receipt of orders from the convening authority. 宮中會議ハ議院ヨリ命令ノ請書ヲ待ツ間延期セリ

II. During ハ “Dure” ナル動詞ノ現在分詞ニシテ之レヲ前置詞ニ用フルトキハ或ル期間申ヲ表明ス

(a) These events happened during the winter. 此等ノ事柄ハ冬期ニ起レリ

(b) It continued during the summer. 其
ハ夏中連続セリ

(c) During last winter, I was at Atami.
此前ノ冬期熱海ニ居タリ

III. Notwithstanding ハ “In spite of” ト
殆ソド同意ニシテ種々ノ事情又ハ障害ニモ
係ラズトノ意義ヲ表明ス

(a) He came, notwithstanding the heavy
rain. 彼ハ豪雨ニ係ハラズ來レリ

(b) Notwithstanding his anger, he
cannot help getting hangry. 彼レハ憤
怒ニモ係ハラズ空腹ニナルノハ如何ト
モスル能ハザリキ

IV. Except ハ固ト動詞ナリシモ今ハ只前
置詞トシテ用ヒルニ至レリ而シテ除外ノ意
義ヲ有ス

(a) On the ground of the previous
engagement, he declined all invitations
except mine. 彼ハ先約アリトノ理由ニ
テ余ノ招待ノ外ハ凡テノ招待ヲ辞退セ
リ

(b) All passed the examination except
three. 三人ヲ除キ皆試験ヲ及第セリ

(c) I have read all the books except
the last one. 最終ノ一冊ヲ除キ余ハ此
等ノ書籍ヲ悉ク讀ミ盡セリ

V. Sare ハ動詞ナリシモ今ハ前置詞トシ
テ用ヒラル而シテ其意義ハ『減ラス』又ハ
『殘』ヲ表ハス

(a) The boy received ten books save
one. アノ小兒ハ十冊ニ一ヲ減シタル書
籍ヲ貰ヘリ

(b) He killed all the rats save one. 彼
ハ一疋ヲ殘シテ凡テノ鼠ヲ殺セリ

VI. Past ハ動詞 Pass ノ分詞ニテ前置詞ト
シテハ時刻ヲ經過シタルコトヲ表ハス

(a) He returned home three hours past
the sunset. 彼ハ日没ノ後三時間ヲ經過
シテ歸宅セリ

(b) It is ten minutes past two, P. M.

VII. Considering ハ “Consider” ノ分詞ナ
レドモ前置詞トシテハ “In consideration
of” ト同様ナル意義ヲ表ス

(a) He is dull considering his age. 其
ノ年齢ヲ基準トシテ考フレバ彼ハ愚鈍
ナラス

VIII. “Owing” ハ “Owe” ノ分詞ニシテ前
置トシテ起因ヲ表明ス

(a) Owing to his long illness, he looked
pale and feeble. 長キ疾病ノ爲メ彼ハ
蒼白且軟弱ニ見ヘタリ

IV. “Concerning” ハ “Concern” ノ分詞ナ

レドモ前置詞トシテハ關シテノ意義ヲ有ス

My son wrote to me concerning the disturbance on the 5th, May. 昨ハ昨年五月五日ノ騷擾事件ニ關シテ余ニ手紙ヲ書ケリ

X. 'Touching' ハ Touch ノ分詞ナリ而シテ前置詞トシテハ關シテノ意義ヲ表ス

I will let you know afterward more touching the War of Mukuden. 後程奉天戰爭ニ關シテモツト委シク話シマシヨ

XI. "Regarding" ハ "Reguard" ノ分詞ニシテ前置詞ニ用ユルトキハ "touching" ト同シク『關シテ』ノ意義ヲ表ス

(a) The window is anxious regarding her only son in the active service. 此寡婦ハ從軍中ノ獨息子ニ關シテ心配シテ居ル

(b) All the ministers met to consult regarding the policy against the Russian encroaching in the East. 各大臣ハ東洋ニ於ケル露國ノ蠶食ニ對スル政略ヲ商議スル爲メ集合セリ

明治三十九年七月廿八日印刷
明治三十九年八月一日發行

複製不許

著者 三宅醉白

本所區若宮町百六十九番地

發行者 鈴木幸次郎

東京市神田區表神保町七番地

發行者 酒井勉

東京市神田區表神保町十番地

印刷者 遠藤銓吉

東京市京橋區岡崎町二丁目

[正價金貳拾錢]

發賣所

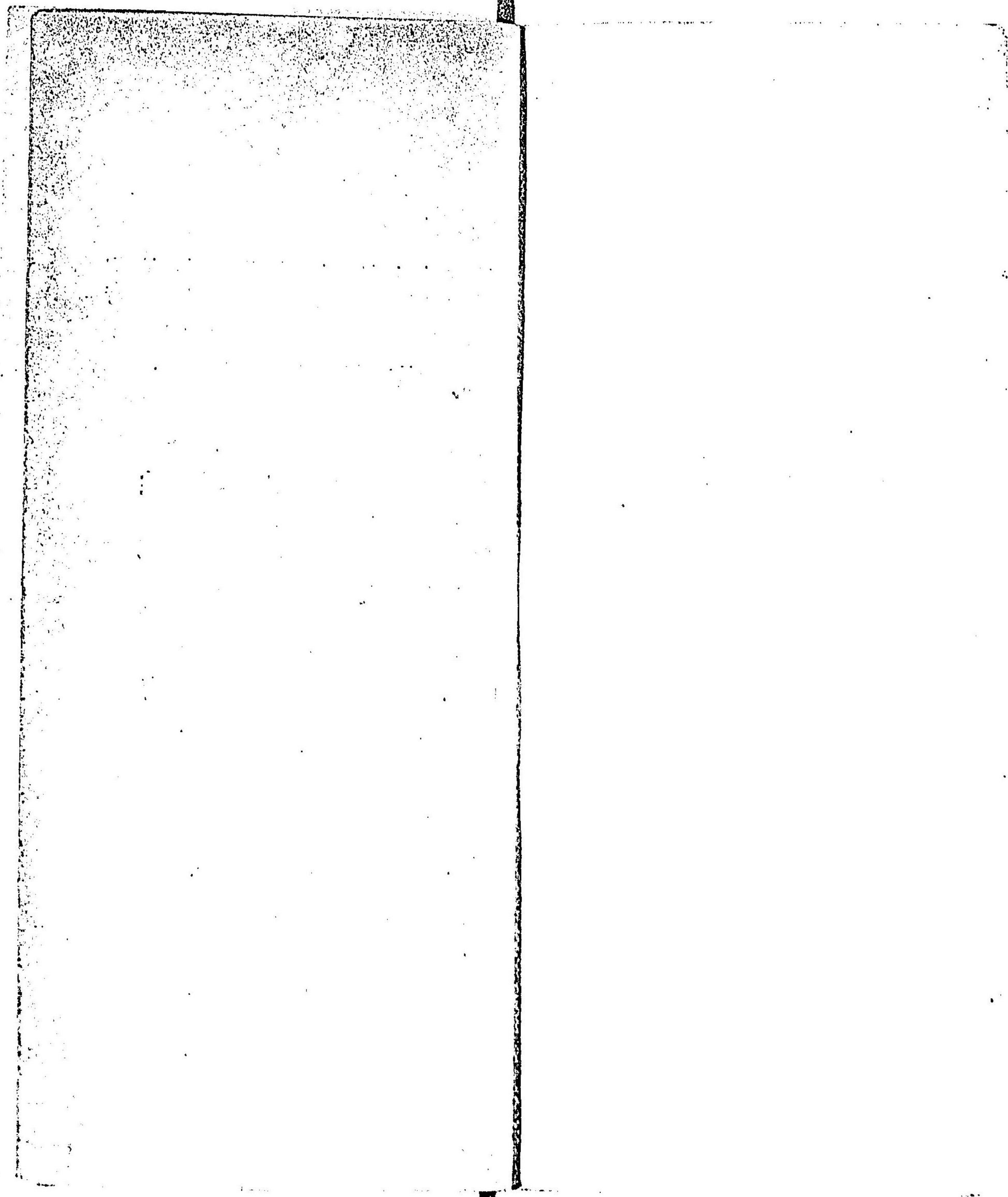
修學堂

東京市神田區表保神町七番地

電話本局 壹千七百五拾參番

文海堂

東京市神田區表神保町十番地





6